



LE CIEL DE SUTTON SE DONNE EN SPECTACLE

Futur planétarium d'Au Diable Vert

Un planétarium à réalité augmentée est sur le point de voir le jour au centre de villégiature Au Diable Vert, grâce, entre autres, à un coup de pouce de Québec. L'attrait devrait accueillir ses premiers visiteurs dès juin.

PAGE 3

(PHOTO: GRACIEUSETÉ)

 Vos Classées
 Parution GRATUITE sur VosClassées.ca
 1 866 637-5236

(PHOTO: JOURNAL LE GUIDE-GHYSLAIN FORCIER)

Cellule Jeunes et Familles
Le couperet tombe sur la banque de meubles

PAGE 4



LES FÊTES
 ont **CÔUTÉ CHER?**

Un trio qui saura apaiser votre portefeuille

10.99\$ +taxes

 **Coq Rôti**

419 Rue de la Rivière, Cowansville • 450 266-3030

B **UNE ÉQUIPE UN PARTENAIRE**

LB Avocats inc.

DROIT CORPORATIF • DROIT CIVIL
 DROIT FAMILIAL

201-170, rue de Sherbrooke
 Cowansville | 450 266-1700

Avocats inc. www.lbaavocats.com

 **LES INSTALLATIONS e J.M.C. Électrique inc.**

Industriel · Commercial · Résidence · Ferme

Propriétaires
 Steve & Jean-Marie Caron

Bur. 450 263-7933
 Steve Caron 450 260-5656
carjmc@videotron.ca

Services:

- Nacelle
- Chauffage électrique tout genre
- Système domotique
- Alarme
- Câblage réseau

Télec.: 450 263-2698

ACTUALITÉS

Plateforme de compostage des matières organiques

Brome-Missisquoi ira en appel d'offres en mars



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

ENVIRONNEMENT. Le projet de construction d'une plateforme de compostage de 7 M\$ au site d'enfouissement de Cowansville commence à se préciser. La Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi (RIGMRBM) prévoit aller en appel d'offres dans les prochaines semaines et commencer les travaux en juin.

«Le conseil d'administration de la Régie doit approuver les plans des futures installations dans les prochains jours», indique le maire de Bedford et président de l'organisme, Yves Lévesque.

La dalle de béton de cette plateforme

occupera 210 000 pi² alors que le bâtiment pour la réception et le premier tri des matières organiques aura une superficie de 21 000 pi².

La RIGMRBM prévoit être en mesure d'aller en appel d'offres en mars et d'entreprendre les travaux de construction en juin.

La réalisation du projet nécessitera des investissements approximatifs de 5,6 M\$ pour la construction de la plateforme et de 1,2 M\$ additionnels pour l'achat d'équipements (retourneurs d'andins, tamiseur rotatif, chargeur sur roues).

«L'achat et l'installation des nouveaux équipements sont prévus pour 2019. D'ici là, on devrait pouvoir répondre à la demande avec les équipements déjà en place en raison du volume réduit de matières à traiter au tout début du projet de compostage», précise M. Lévesque.

La RIGMRBM entend par ailleurs consacrer 2 M\$ à l'achat de nouveaux équipements pour



L'implantation de la collecte des matières recyclables au moyen des bacs roulants débutera l'automne prochain dans la majorité des municipalités de Brome-Missisquoi.

(Photo: L'Avenir & Des Rivières – Archives)

l'usine de traitement des eaux usées du site de Cowansville.

«La Régie prévoit doubler la capacité de l'usine afin de pouvoir traiter le volume additionnel de liquide (lixiviats) qui s'échappera de la plateforme de compostage. La multiplication des périodes de pluie abondante attribuables aux changements climatiques nous force également à bonifier nos installations», ajoute M. Lévesque.

Les nouveaux équipements destinés au traitement des eaux usées devront être opérationnels dès septembre prochain.

DEMANDES D'AUTORISATION

La RIGMRBM a déposé une demande au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques (MDDELCC) pour l'obtention d'un certificat d'autorisation en vue de la construction de la plateforme de compostage. Un deuxième certificat d'autorisation sera également nécessaire pour les travaux à l'usine de traitement des eaux usées.

«Le Ministère a déjà en main nos deux demandes. Nous avons bon espoir d'obtenir le feu vert vers la fin mars», ajoute le président de la RIGMRBM.

M. Lévesque ajoute que l'achat et l'installation des nouveaux équipements de l'usine de traitement sont prévus pour 2019.

Ce dernier laisse entendre que le règlement d'emprunt de 6,7 M\$ de la RIGMRBM, approuvé par les quatre municipalités propriétaires du site –

Cowansville, Farnham, Bedford et Dunham – devrait suffire aux besoins du projet de compostage.

Marque d'appréciation



Pour souligner l'évènement, M. Jean-Pierre Rocheleau, de Rocheleau Chevrolet à Cowansville invita pour le lunch les deux plus anciennes clientes de la concession. Il s'agit de 2 dames nonagénaires, Mesdames Denise Meunier (91 ans) et Rose Helene Surprenant (92 ans) avec qui il eut le plaisir de se faire raconter plusieurs anecdotes intéressantes et très drôles.

J'ai été agréablement surpris de la mémoire de ces 2 dames pour se rappeler de tant de souvenirs. Nous avons dégusté un excellent repas au restaurant L'Entre Deux de l'école Massey-Vanier et les deux invités (Denise et Rose Helene) ont avouées qu'elles n'avaient autant mangé depuis longtemps.

Merci de votre support Mesdames!

Jean-Pierre Rocheleau

>124675



Assemblée générale annuelle de la Maison des Jeunes « Le Trait d'Union »

La Maison des jeunes « Le Trait d'Union » tiendra son Assemblée Générale Annuelle le **jeudi 29 mars 2018 à 18h au 500, rue Sud à Cowansville.**

Le Conseil d'Administration invite tous ses membres et les parents à venir y assister.

Bienvenue à tous.

>124897

Projet de 600 000 \$

Planétarium à réalité augmentée: une première mondiale à Sutton



GHYSLAIN FORCIER
gforcier@journalleguide.com

TOURISME. Le ciel de Sutton sera le théâtre d'une première mondiale. Au Diable Vert s'apprête à lancer un planétarium à réalité augmentée, un attrait qui amalgame la magnificence de l'espace et la technologie.

Installé dans un amphithéâtre naturel, bâti à 1000 pieds d'altitude et dont la configuration emprunte au théâtre grec antique, quelque part sur les 365 hectares de l'entreprise récréotouristique, l'ObservÉtoiles prévoit accueillir ses premiers amoureux d'astronomie au début juin.

Le vaste projet a nécessité un investissement de 600 000 \$. Le ministère du Tourisme annonçait lundi une aide financière de 332 000 \$, laquelle est tirée de trois programmes distincts, en plus de l'Entente de partenariat régional en tourisme (EPRT), de pair avec Tourisme Cantons-de-l'Est.

Ce nouvel attrait touristique, campé en soirée ou en début de nuit, vient étoffer l'offre du site du Chemin Staines, qui compte déjà le Vélo-Volant, la location de kayaks et de planches à pagaie, des kilomètres de sentiers pédestres ainsi qu'une vingtaine de refuges. «C'est un domaine hyper-compétitif où il faut à tout prix se démarquer. De notre côté, on a toujours voulu faire quelque chose d'unique», confiait au *Journal Le Guide* Jeremy Fontana une douzaine de jours avant l'annonce. Ce dernier est l'un des deux propriétaires d'Au Diable Vert, avec sa conjointe Julie Zeitlinger.

Avant d'opter pour la réalité augmentée, une technologie qui permet l'ajout de couches d'informations supplémentaires, ces derniers ont examiné plusieurs moyens pour faire découvrir le ciel autrement. L'utilisation de télescopes, d'habitacles gonflables, ou même l'installation d'un puissant laser reproduisant les constellations ont été envisagés pendant les 18 mois de réflexion précédant la concrétisation du projet.

DIX MOIS PAR ANNÉE

L'ObservÉtoiles sera accessible dix mois par année (trois saisons et demie). Chaque session pourra accueillir 180 spectateurs.

Les propriétaires envisagent la mise en place de



Tel qu'illustré, un auditorium à ciel ouvert accueillera les visiteurs de l'ObservÉtoiles.

(Photo: gracieuseté)

sièges chauffants à température réglable qui garderont les visiteurs au chaud lors des mois d'automne, d'hiver, ou durant de fraîches soirées d'été. Ces derniers emprunteront un sentier d'une longueur de 700 m en forêt avant d'y prendre place. Pour éviter tout imprévu, Au Diable Vert remettra aux participants un téléphone intelligent pleinement chargé.

Fait intéressant, le public pourra repartir avec le casque dans lequel est installé le mobile. En ayant aussi accès à l'application gratuitement, il

sera possible de vivre l'expérience à la maison ou au camping. Et puisque le ciel est en constant mouvement, les scénarios se multiplient, fait remarquer Jeremy Fontana.

D'IMPORTANTES JOUEURS

Les deux propriétaires se sont associés avec d'importants joueurs de l'industrie pour mener à bien leur projet, sur la table à dessin depuis environ 18 mois.

Les sièges de l'amphithéâtre ont été conçus par

l'entreprise Arena Comfort Products. L'application a quant à elle été développée en collaboration avec Escapist Games, créatrice de la renommée application Star Chart, téléchargée des millions de fois sur les plateformes *App Store* ou *Google Play*. La firme, dont le siège social est à Londres, propose une mouture particulière de son programme. Les casques de réalité augmentée proviennent de la Néerlandaise Aryzon, dont la campagne de sociofinancement avait connu un succès retentissant l'été dernier. «Le système de lentilles et de miroirs est adapté et développé pour nous, précise Jeremy Fontana. Nous avons donc l'exclusivité mondiale pour la version de l'application et pour l'utilisation du casque dans un cadre de planétarium extérieur.»

Au Diable Vert s'est également adjoint les services d'Andrew Fazekas, notamment associé au *National Geographic*. Celui que l'on surnomme «The Night Sky Guy» développera au fil du temps du contenu et des mises à jour pour l'ObservÉtoiles.

LES CONSTELLATIONS ET LE SYSTÈME SOLAIRE

Le spectacle céleste, d'une durée de 60 minutes, sera divisé en deux parties. Alors que la première passera au peigne fin le système solaire, la seconde décortiquera le ciel étoilé.

Un guide, muni d'un pointeur laser d'astronomie, se chargera d'animer le spectacle cosmique. Il racontera l'histoire des constellations, en remontant jusqu'au 17^e siècle. «On ira chercher les histoires de constellations les plus intéressantes», fait valoir Jeremy Fontana. Le nom des étoiles, des planètes et même des satellites apparaîtra au fur et à mesure qu'ils défilent sous les yeux des visiteurs.

Fait à noter, l'aide de Québec permettra également la construction de six nouvelles unités d'hébergement, portant le total à 30. Celles-ci prendront la forme de cabines vitrées donnant le loisir de contempler la voûte céleste.

RÉCOMPENSES

La station touristique vient de connaître une année faste sur le plan des honneurs, avec deux importantes distinctions. Au Diable Vert a mis la main sur le Prix du tourisme d'aventure et de plein air aux Grands prix du tourisme canadien, en plus d'être désigné meilleur centre de villégiature au Canada aux World Travel Awards.

Une future réserve de ciel étoilé?

Au Diable Vert tente d'obtenir la certification de réserve internationale de ciel étoilé (RICE). Le centre de villégiature de Sutton, reconnue comme un endroit où la pollution lumineuse se fait rare, pourrait devenir la deuxième au Québec à être désignée ainsi, après Mont-Mégantic.

L'ObservÉtoiles, un planétarium combinant nature et technologie, verra le jour au centre récréotouristique Au Diable Vert.

(Photo: gracieuseté)



Denturologiste
Isabelle Giroux d.d.

FABRICATION & RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

PROTHÈSES DE PRÉCISION

PROTHÈSES SUR IMPLANTS

109 boul. Davignon
Cowansville, QC
450.266.0404

>120726

Esthétique
Carole Danis
pour hommes et femmes
France Laure

Certificat-cadeau disponible.

Facial, - Électrolyse
Épilation

CAROLE LÉGARE
Esthéticienne
électrolyste

266 Québec, Cowansville
450 266-0263

>112376

Vous êtes tannés
**DE VOS POIGNÉES
D'AMOUR?**

SUIVI HEBDOMADAIRE
adapté à votre
mode de vie

Centre Santé Dominique
centresantedominiquecote.com

450 266.1567

>123738

Le Polager

Spéciaux du 8 au 14 mars

ÉCHALOTTE États-Unis	2/1\$
POMME DE TERRE SUCRÉE Californie	75¢/lb
TOMATE CERISE OU RAISIN États-Unis.....la chopine.....	2/3\$
POIRE BARTLETT Chili...gr 110	1 50/lb
RAISIN ROUGE FLAME Chili.....sans pépin.....	1 50/lb

Paniers de fruits disponibles en tout temps!
Suivez-nous sur pour d'autres spéciaux.
701, rue Sud, Cowansville • 450 263-2542

>114160
www.journalleguide.com - Le mercredi 7 MARS 2018 - 3

La Cellule Jeunes et Familles de Brome-Missisquoi ferme sa banque de meubles

GHYSLAIN FORCIER
gforcier@journalleguide.com

COMMUNAUTÉ. Malgré les nombreux efforts déployés au cours des récentes années, la banque de meubles en est à son dernier souffle. La Cellule Jeunes et Familles de Brome-Missisquoi se voit contrainte de mettre fin au service.

Aux prises avec des problèmes de financement récurrents, l'organisme se trouve dans l'obligation de restructurer son offre. C'est ce qui a mené les gestionnaires à prendre la déchirante décision, au terme de plusieurs mois d'incertitudes. «Il s'agit vraiment d'une restructuration. D'autres services sont en danger à cause du financement qui va cesser. D'où le choix de prioriser», indique Noémie Raiche, la coordonnatrice de la Cellule. Cette dernière chapeautait le service depuis 12 ans.

Le travail de proximité qu'effectue la Cellule se traduit notamment par la démarche «Accompagnatrices Familles», où l'on soutient des familles ayant des enfants de 0 à 5 ans en situation de grande vulnérabilité. Le financement de ce service doit prendre fin en 2019. «Ça s'en vient rapidement et on veut pérenniser ce service. On y met donc tous les efforts. On pense

que l'impact est plus grand au niveau des familles», affirme Mme Raiche.

UN COUP DE POUCE X 118

À ses 12 derniers mois d'existence, la banque a fait l'objet de 118 demandes. La Cellule acceptait les dons de meubles, puis les revendait à faible coût. Les cuisinières, réfrigérateurs et matelas étaient les articles les plus souvent réclamés.

Le service prend officiellement fin cette semaine. Mardi, des travailleurs de SOS Dépannage-Moisson Granby sont venus chercher les quelques pièces restantes dans l'entrepôt que loue l'organisme de Cowansville.

Entre-temps, ceux qui ont besoin de mobilier ou d'électroménagers peuvent contacter l'organisme de la rue Matton à Granby (450 378-0221). «SOS Dépannage-Moisson Granby nous a mentionné qu'ils desservent aussi Brome-Missisquoi. [Les gens] peuvent également s'informer à la Cellule, puisqu'il existe aussi d'autres alternatives. On pourra les référer au bon endroit», soutient la coordonnatrice.

EN SUSPENS

Le service était sur le respirateur artificiel depuis une douzaine de mois. À pareille date l'an dernier, on se posait d'ailleurs mille et une



En matinée mardi, des travailleurs de SOS Dépannage-Moisson Granby s'affairaient à venir récupérer les derniers meubles que détenait la Cellule Jeunes et Familles de Brome-Missisquoi. (Photo: Journal Le Guide - Ghyslain Forcier)

questions sur son futur.

La Ville lui était venue à la rescousse en s'impliquant financièrement, à la hauteur de 8 000 \$. La

contribution n'a pas été renouvelée. C'est cependant en concertation avec l'organisme que la décision a été prise, pour les mêmes raisons évoquées plus haut, selon ce qu'affirme Mme Raiche.

Tout en confirmant qu'aucune demande n'a été déposée pour cette année par l'organisme de la rue du Sud, la mairesse de Cowansville, Sylvie Beauregard, ne ferme pas la porte à un éventuel soutien de la Ville envers la Cellule, mais pour d'autres projets. «Ça ne faisait pas partie des priorités pour eux. Il faut aussi ne pas oublier les possibilités du côté de Granby. Tout ça fait en sorte qu'il y a des besoins autres auxquels la Ville peut subvenir. On préfère aider différemment. On reste cependant ouverts à examiner les possibilités avec les organismes du milieu.»

La banque de meubles en chiffres

195

Les dons de meubles reçus

118

Les demandes traitées

1495

Les heures de bénévolat impliquées

*Du 1^{er} avril 2017 au 28 février 2018

VOUS AVEZ

55 ANS ET PLUS?

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN

EMPLOI?

PROCHAIN GROUPE : DÉBUT AVRIL 2018

PLACES LIMITÉES!

Possibilité d'une allocation de participation, sous réserve d'une évaluation

Informez-vous dès aujourd'hui! www.semogranby.ca

450 777-3771
(La Haute-Yamaska)

450 266-7515
(Brome-Missisquoi)

avec la participation financière de :

La goutte d'or
éco-épicerie en vrac

RAPPORTEZ ET REMPLISSEZ
VOS CONTENANTS
ZERO DÉCHET

HUILES • VINAIGRES • FARINES • GRAINS • NOIX
CAFÉ • ÉPICES • PLANTES MÉDICINALES • THÉS
SAVONS • PRODUITS D'ENTRETIEN • COSMÉTIQUES

507B rue du Sud, Cowansville

450.955.0804

La Goutte d'Or éco-épicerie en vrac

www.lagouttedor.com

Le dynamisme d'une équipe au féminin !

SALON ÉVASION

121-1 Principale
Cowansville
450 330-1477

JOSIANNE JUTRAS
coiffeuse, styliste et tricologiste

MEAGHAN LALIBERTÉ
coiffeuse et styliste

STÉPHANIE GUAY
coiffeuse, styliste et tricologiste

LYNDA PAULIN
esthéticienne

RÉUSSIR SA VIE PROFESSIONNELLE

Qu'est-ce que cela signifie pour vous?

Femmes d'inspiration est une section qui a pour but d'honorer, de valoriser et de mettre en lumière les femmes qui ont un apport remarquable dans le développement économique de notre région et ce, autant dans la lumière que dans l'ombre. Il s'agit d'une section qui vous permettra de découvrir en toute simplicité ces femmes passionnées, d'action et de cœur derrière les entreprises d'ici. Les femmes sont une force montante dans l'économie. Des femmes remplies de talents et d'idées innovatrices qui ont su saisir les occasions d'affaires. Un grand exemple de force, de courage et de réussite ! L'équipe du Journal Le Guide vous invite à découvrir les leaders de votre région.



ROXANNE GAGNÉ
DIRECTRICE GÉNÉRALE,
JOURNAL LE GUIDE,
L'AVENIR ET DES RIVIÈRES

>125569

Une soirée pour souligner
la **Journée de la FEMME**



Notre inspiration

• Passion • Détermination

Journal
Le Guide
VOTRE MÉDIA D'ICI .com

450 777.4515

ROXANNE LANGLOIS
JOURNALISTE
& **CHANTAL LÉVESQUE**
CONSEILLÈRE EN SOLUTIONS MÉDIAS

>125572



CHRISTINE De Buck
Propriétaire

Propriétaire de Zone Infotech depuis 3 ans et mère de 3 enfants, Mme Christine De Buck a su se démarquer par son service à la clientèle hors pair. Cette jeune femme entrepreneure tient à cœur la satisfaction de ses clients. Œuvrant dans le domaine de l'informatique depuis plus de 13 ans, elle aura acquis beaucoup d'expérience et une certaine facilité à résoudre les problèmes, ce qui lui aura valu d'être très appréciée et recommandée. Sa compagnie, vise à ce que chacun de ses clients, autant résidentiels que commerciaux, soient servis avec attention et professionnalisme. De plus, pour mieux vous assister, Mme De Buck a agrandi ses locaux en déménageant en juillet dernier. Ce qui lui vaudra d'augmenter considérablement son chiffre d'affaire et de maintenir un inventaire très varié allant d'accessoires électronique, tout pour l'informatique, incluant drones etc. Zone Infotech compte aussi œuvrer dans la bienfaisance en faisant des dons d'équipements à des organismes locaux ainsi que pour des personnes de la région dans le besoin. Si vous avez des soucis informatiques, allez voir Christine chez Zone Infotech, vous ne serez pas déçus.

ZONE INFOTECH

527 du Sud Cowansville
450 306-1246

christine@zoneinfotech.ca • www.zoneinfotech.ca





L'Association des personnes handicapées physiques de Brome-Missisquoi, l'APHPBM offre ses félicitations à Frances Champigny élue à la vice-présidence de l'Office des personnes handicapées du Québec, l'OPHQ. Nous sommes fiers de souligner sa contribution avant-gardiste dans la défense des droits des personnes handicapées. Par son travail en accessibilité universelle au sein de l'Association elle transforme Brome-Missisquoi et le Québec.

**FRANCES
CHAMPIGNY**

VICE-PRÉSIDENTE DE L'OPHQ



AccèsBromeMissisquoi.com
Accessibilité universelle dans Brome-Missisquoi

450 266-4744

>123368

En cette journée internationale de la femme, l'équipe de la Chambre de commerce Brome-Missisquoi aimerait rendre hommage à ces femmes entrepreneures qui nous inspirent par leur audace, leur créativité et leur résilience.

À travers nos fonctions à la Chambre de commerce, nous avons l'honneur de côtoyer des entrepreneures passionnées, dont les qualités entrepreneuriales et l'engagement communautaire contribuent à faire rayonner notre communauté d'affaires et notre région. En ce 8 mars, nous aimerions leur rendre hommage et les remercier pour leur rôle économique et social dans Brome-Missisquoi.



**MÉLANIE GOBEILLE
JOCELYNE ALLARD
NATHALIE BENOÎT**
ÉQUIPE DE LA CCBM



104, rue du Sud, suite 100b
Cowansville, Qc, J2K 2X2
info@cccr.quebec
Tél: 450 266-1665
www.cccr.quebec

>123052



De gauche à droite :

- 1- Josée Tassé (finances), Marie-Maude Secours (culture)
- 2- Stéphanie Déraspe (greffe), Sylvie Beauregard (maire) et Marie-France Beaudry (conseillère municipale Vilas)
- 3- Lucille Robert (conseillère municipale Sweetsburg) et Fanny Poisson (communications)

La Ville de Cowansville est fière de compter dans ses rangs plusieurs femmes occupant des postes de direction. Ces femmes engagées, qui ont à cœur la municipalité et ses citoyens, partagent une vision commune de développement et d'innovation. Par leur engagement quotidien, leurs idées et leur dynamisme, elles contribuent au rayonnement des femmes dans la communauté. Merci!



220, place Municipale
Cowansville
450 263-0141

Esthétique Derma-Beauté **Services offerts :**

- SOIN du Visage
- ÉPILATION à la cire
- PHOTO ÉPILATION (IPL)
(Approuvée SANTÉ CANADA)
- MICRODERMABRASION professionnelle
- MASSOTHÉRAPIE (reçu disponible)
- BEAUTÉ des pieds

Mon moment à moi, c'est ici!



JULIE MC DUFF
Esthéticienne Propriétaire
24 ans d'expérience

200 Boulevard Davignon, Cowansville J2K 1N9 | 450 955-0559

Voyage **VASCO** Bromont
& l'Univers de la Croisière

www.vascobromont.com
450 777-6222



JULIE RIOUX
Conseillère en voyages

816, Shefford, Bromont (Québec) J2L 1C3 | T 450-877-1000

NAPA AUTOPRO Garage Michel Pagé inc.

Choisissez l'EXPÉRIENCE !

450 263-5858 • 450 263-4464



HÉLÈNE PAQUETTE
Co-Propriétaire

410, de la Rivière, Cowansville (Québec) J2K 1N3 • garagemichelpage@hotmail.com

CHAUSSURES **POP** SHOES
— COWANSVILLE —

Souliers, sacs à main, chaussures de travail

HOMMES
FEMMES
ENFANTS



JOSÉE BOURDEAU
Propriétaire

1533 Du Sud, Cowansville (à côté du IGA) Tél: 450 266-4584

Nous tenons à souligner l'apport de toutes les femmes d'affaires de la région en cette édition spéciale de la femme.

Nous sommes honorées et fières de travailler avec une équipe dévouée à toujours surpasser vos attentes!



DOMINIQUE ROCHELEAU
PAMELA ROCHELEAU
Copropriétaires



450 263-1541
434, rue Rivière
Cowansville
rocheleauchevrolet.com

RÉUSSIR MA VIE PROFESSIONNELLE...

C'est d'exercer un travail qui me valorise. En tant que conseillère, mon honnêteté et mon intégrité me permettent d'avoir une relation de confiance avec mes clients et de pouvoir jouer un rôle important dans leurs décisions financières, autant pour leur vie actuelle que future.



STEFFANI WILSON

Distributrice autorisée par **ASSURANCES ROY YELLE**

Conseillère autonome
Conseillère en sécurité financière,
en assurance et rente collective
Représentante en fonds mutuels
(inscrite auprès des services en placement Peak inc.)

Bur.: 450.263.0110 Poste 232
106, rue Church, Cowansville
swilson@peakgroup.com

IMPLICATION ET DÉTERMINATION

Associée chez LB Avocats Inc. depuis 2015, Me Tardif est une avocate rigoureuse et déterminée. Outre sa profession, elle est également mère de 2 jeunes enfants. Impliquée dans Brome-Missisquoi, sa terre native, l'engagement communautaire est important pour elle. LB Avocats Inc. fût d'ailleurs récipiendaire du prix de l'Implication citoyenne décerné lors du dernier Gala de l'excellence de Brome-Missisquoi. Depuis 2014, elle est présidente du conseil d'administration de la Maison Gilles Carle et depuis juin 2017, présidente de celui de la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi. «En cette Journée internationale des femmes, je tiens à saluer tous les modèles féminins que j'ai la chance de côtoyer qui, par leurs belles actions, jouent un rôle positif dans notre communauté», dit-elle.



JOANNIE TARDIF
Avocate - LB Avocats Inc.

B 25 ANS
Avocats inc.

201-170, rue de Sherbrooke, Cowansville QC J2K 3Y9
T. 450 266-1700 • F. 450 266-1717

4 idées pour souligner la Journée internationale des femmes

Vous souhaitez poser un geste significatif pour souligner la Journée internationale des femmes? Voici quatre idées d'activités à faire seul, en famille, entre amis ou au travail le 8 mars.

1. ORGANISER UNE CONFÉRENCE

Demandez à une femme accomplie de venir témoigner lors d'une conférence portant sur son cheminement professionnel ou personnel. Il peut s'agir d'une entrepreneure, d'une mère, d'une athlète, d'une artiste, d'une militante, d'une politicienne ou d'une scientifique, par exemple.

2. AMASSER DES FOND

De nombreux organismes à but non

lucratif oeuvrent auprès des femmes. Ciblez une organisation de votre milieu et planifiez une activité-bénéfice pour l'aider à financer ses activités.

Par exemple, vous pouvez organiser un lave-o-thon, un souper-spectacle ou encore une vente de vêtements usagés.

3. SE SENSIBILISER À LA CAUSE

Intéressez-vous à la condition féminine en visionnant un documentaire ou un film portant sur le sujet. Vous pouvez entre autres visiter le site Web de l'Office national du film du Canada, qui présente une section complète dédiée aux femmes.

4. REMERCIER DES FEMMES

Profitez de cette journée pour exprimer votre amour, votre admiration et votre reconnaissance aux femmes qui jouent un rôle important dans votre vie. Envoyez-leur un message, rendez-leur visite ou appelez-les pour leur

rappeler que vous tenez à elles.

Si le coeur vous en dit, invitez-les à faire comme vous!

Toutes les idées sont bonnes pour souligner la Journée internationale des femmes. Soyez imaginatif!

La Résidence Principale a obtenu son plus haut taux d'occupation depuis l'acquisition avec Chartwell. Elle est entourée de Stef Biasi, Vice-Président des ventes et Michel Bélanger, Directeur Régional des ventes.
Merci aux résidents

CHARTWELL Résidence Principale
229, rue Principale, Cowansville,
50 306-6095 | F: 450-263-4772
C: 450-775-5865

Dans un

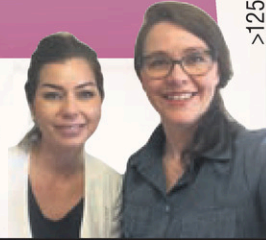


- Facial • Épilation • Maquillage • Manucure • pédicure
- Massothérapie • Injection Botox + Restylane



215 Bell, Cowansville
450 266-7575
ou via Facebook www.esthetiquelimar.com
www.costumelimar.com

CAROLINE LABRIE
Esthéticienne, Electrolyste
VÉRONIQUE RUDD
Esthéticienne, Maquillage
& propriétaire



>125457

- Bijoux • Cadeaux
- Décorations



SYLVIE FONTAINE
Propriétaire



Des vêtements au féminin

Domaine du Parc, Cowansville | 450 263-0134

>124524



Conseillers spécialisés, choix inspirés

RBQ.: 1846-3836-68

Tapis Cowansville inc.

548 RUE DE LA RIVIÈRE, COWANSVILLE • 450 263-4622



JULYE BOURDAGES
Propriétaire

>124877

Félicitations !
aux femmes qui
s'impliquent dans
leur milieu.



st-hubert.com

© Marque de commerce de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. Tous droits réservés.



MYLÈNE BÉDARD

Directrice

1616, rue sud, Cowansville, local 106 | 450 263-2323

>125538

Le notaire...
source de tranquillité d'esprit



EDITH CHAPUT
Notaire



Edith Chaput
Notaire

BUREAU PRINCIPAL
114, rue Church, Cowansville
SUR RENDEZ-VOUS
91, ch. Lakeside #7 Knowlton
Tél. : 450 306-1269
www.edithchaput.com

>125423

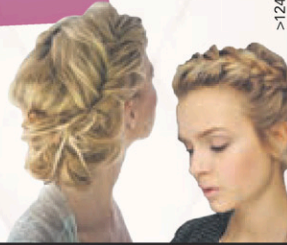
Se réaliser dans notre travail,
cela représente la réussite pour nous!

DENISE ARES
YATES
&
SONYA YATES
Coiffeuses



COIFFURE UNISEXE

306, principale, cowansville
450-263-0383



>124796

Pour vous accompagner dans toutes les étapes importantes de votre vie, vous pouvez compter sur deux notaires dynamiques et impliquées dans la communauté. Que ce soit pour l'achat de votre propriété, votre testament, votre mariage, le démarrage et l'évolution de votre entreprise ou le règlement d'une succession, nous serons là pour vous conseiller. En cette journée de la femme, nous tenons à saluer le courage et la détermination des femmes, mères et entrepreneures de la région. Peu importe le chapeau que vous avez, vous êtes des battantes.



ME ANNE-MARIE DURAND
ME CATHERINE ALLEN-DÉNOMMÉ



101 Davignon,
Cowansville, Qc, J2K 1N7
T. 450 266-4244
F. 450 263-4244

www.notaire-cowansville.com

>122658

LA RELÈVE AU FÉMININ

Être une femme dans le milieu de la construction n'est pas de tout repos... Ce n'est plus vrai en 2018 quoi qu'il existe encore certains stéréotypes.

C'est en février 2017 que j'ai pris les rênes de la compagnie à la suite du décès de mon mari Benoît Desgens et d'emblée, notre fille Cassandra s'est investie, elle qui détient un diplôme en enseignement au primaire. C'est enrichissant de travailler avec mes enfants car notre fils Alexandre Desgens fait aussi parti de la compagnie mais c'est d'autant plus valorisant que notre fille veuille participer au développement de celle-ci. Ensemble, Alexandre & Cassandra, vont prendre ma relève et c'est ce qui me rend le plus fière.



NATHALIE
DION
PROPRIÉTAIRE
& CASSANDRA
DESGENS



2311, rue Principale, Dunham
(Québec) JOE 1M0
Téléphone : 450.263.0445
Télécopieur : 450.263.9263
www.athenaconstruction.ca

>125527

COMMENT TRANSFORMER UNE AMITIÉ EN PARTENARIAT

Depuis plusieurs années, ces deux meilleures amies savaient qu'en combinant leurs connaissances et leurs forces elles pourraient offrir à leurs clients des services professionnels à leur image. C'est donc après 15 ans d'expériences parallèles dans divers domaines de droit qu'elles ont décidé de s'associer afin d'offrir à leurs clients des façons de faire différentes.

Me Gosselin admire la rigueur, le sens de l'analyse et le professionnalisme de Me Brault-Lalanne. Me Brault-Lalanne apprécie l'esprit de synthèse, la sensibilité et la détermination dont fait preuve Me Gosselin.

Qu'est-ce qui assurera la réussite de ce partenariat : la confiance mutuelle et l'honnêteté. Ces partenaires d'affaires savent qu'en toutes circonstances, elles donneront le meilleur d'elles-mêmes et c'est sur quoi leurs clients peuvent compter.

Droit de la famille, protection de la jeunesse, succession et régime de protection

Litige commercial, construction, immobilier, rédaction de contrats, responsabilité et dommages, assurances et perception de comptes

Médiatrices accréditées en familiale et civil/commercial

Services bilingues – aide juridique acceptée



www.lgavocats.com

803 rue principale,
Cowansville
(450) 266-1666



ME ERICA
GOSSELIN
& ME EDITH
BRAULT-LALANNE
AVOCATES - MÉDIATRICES

>124530

Les mesures exceptionnelles prolongées?



ROXANNE LANGLOIS
rlanglois@granbyexpress.com

SANTÉ. Les mesures exceptionnelles mises en place le 14 février dans les hôpitaux de Granby et de Cowansville, qui ont contribué à stabiliser les débordements dans les urgences, pourraient être prolongées si le besoin persiste.

Le Centre de santé et de services sociaux (CIUSSS) de l'Estrie-CHUS a fait le bilan, le 1^{er} mars dernier, des procédures appliquées en réaction aux hauts taux d'occupation et à la surcharge de travail vécue par le personnel hospitalier. Le réseau de la santé a fait savoir qu'un certain niveau d'amélioration s'était récemment fait sentir en Haute-Yamaska ainsi que dans Brome-Missisquoi.

«Le taux d'occupation de l'urgence de Granby oscille entre 100 et 150 %. Depuis une semaine, on tourne autour de 100, 125 et 130 %, soit nettement mieux que ce qu'on avait avant les Fêtes et nettement mieux que ce qu'on avait au retour des Fêtes», cite en exemple le docteur Stéphane Tremblay, directeur général adjoint du programme santé physique générale et spécialisée et à la mission universitaire.

Ce dernier fait d'ailleurs valoir que la quantité de demandes n'a pas chuté, de sorte que les salles d'urgence sont toujours hautement sollicitées par les malades. «On fait face à une activité grippale qui était

encore à la hausse à la fin de la semaine passée et aussi à un autre virus, le virus respiratoire syncytial, qui touche principalement les très jeunes et les plus âgés, donc la clientèle somme toute plus vulnérable», ajoute Dr. Tremblay.

AU-DELÀ DU 11 MARS?

Pour ces raisons, la possibilité de prolonger les mesures exceptionnelles sera prochainement examinée par le réseau de la santé. «Nous allons minimalement nous rendre jusqu'au 11 mars parce que la semaine de relâche est devant nous, mais effectivement, une nouvelle décision sera prise au cours de la prochaine semaine», explique Stéphane Tremblay.

Rappelons que la diminution des activités chirurgicales prévisibles et non-urgentes faisait notamment partie des mesures avancées. Au total, ce sont 17 interventions qui ont été annulées en deux semaines sur la totalité du territoire sanitaire de l'Estrie. À titre comparatif, notons qu'environ 145 chirurgies y sont réalisées chaque jour.

En plus d'une réorganisation du travail directement sur le terrain, une unité d'hospitalisation brève de 10 lits s'est ajoutée le 15 février à Granby. Bien qu'un site similaire ait été ciblé pour l'ajout de huit civières supplémentaires à Brome-Missisquoi-Perkins, son utilisation n'avait pas, en date du premier mars, été nécessaire. Notons que le réseau de la santé demandait également aux patients de ne pas être accompagnés de plus d'une personne s'ils



En date du premier mars à 15h, le taux d'occupation de l'urgence de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins était de 100 %. Quatre personnes étaient en attente d'une hospitalisation. (Photo: JournalLeGuide-Archives)

devaient se rendre à l'urgence, et ce, afin d'y diminuer l'achalandage. Cette directive est d'ailleurs toujours en vigueur à ce jour.

En plus des hôpitaux de Granby et de

Cowansville, L'Hôtel-Dieu et Fleurimont, deux établissements de santé situés à Sherbrooke, étaient aussi visés par les mesures exceptionnelles.

Le promoteur du Faubourg Lac-Brome cède 50 acres de terrains humides

RÉDACTION LE GUIDE

redaction@journalleguide.com

ENVIRONNEMENT. La Fondation des terres du lac Brome a annoncé s'être entendue avec le promoteur du projet immobilier Faubourg Lac-Brome pour la protection d'environ 50 acres de milieux humides. Une entente conditionnelle à ce que le projet de développement se concrétise.

Membre du conseil d'administration de l'organisme à but non lucratif, Tony Rotherham a confirmé au *Journal Le Guide* l'entente conclue avec le promoteur Marc Brochu. Ce dernier souhaite transformer le club de golf Lac-Brome en un développement résidentiel de 48 terrains dans le secteur Foster.

«La fondation va placer la zone sous un

statut de protection à perpétuité. On va ensuite faire application auprès du gouvernement du Québec pour qu'elle soit reconnue comme réserve naturelle. Ce qui donnerait une deuxième couche de protection», a expliqué M. Rotherham.

Le promoteur Marc Brochu avait exprimé le souhait, dès le début du projet, de céder une portion représentant environ 30 % du site à un organisme de conservation.

Comme le promoteur ne peut pas développer les milieux humides et que l'OSBL a pour mission de les protéger, le don permet de rallier les deux intérêts. Le promoteur obtiendra en compensation une déduction fiscale.

«Ce qui nous intéresse surtout, c'est qu'il y a une zone humide entre la route 243 et l'ancien chemin de fer. L'eau des ruisseaux Durull et Quilliams représente 40 à 42 % de toute l'eau qui entre dans le lac. Elle passe à travers le milieu humide qui sert d'usine de filtration», explique Tony Rotherham.

La zone, dont la superficie exacte n'a pas été arpentée, sera protégée de toute construction, mais pourrait accueillir des sentiers de randonnée.

Depuis sa création en 1987, la Fondation des terres du lac Brome a protégé 530 acres de terres humides et de forêt.



Lebeau
Vitres d'autos

POURQUOI FAIRE REMPLACER
**VOTRE PARE-BRISE
CHEZ LEBEAU...**

✓ Techniciens certifiés	✓ Meilleure garantie
✓ Meilleure technologie de remplacement	✓ Plus vaste réseau
✓ Réparations solides et durables	✓ Service incomparable



**VOTRE
HORAIRE
CHARGÉ,
NOTRE
FLEXIBILITÉ.**

PRENEZ RENDEZ-VOUS
MAINTENANT

1500, RUE SUD, COWANSVILLE
450 263-5191
www.lebeau.ca

>122395

Clinique de pédicure en podologie
Soins de confort
paramédical

CERTIFIÉ EN
INTERVENTION DU
PIED DIABÉTIQUE



PRODUITS
GEHWOL

**ESTHÉTIQUE - ÉLECTROLYSE
MANUCURE**

SOINS À PRIX COMPÉTITIF



21 ans
avec vous

Diane Demers

450 266-0997 (sur rendez-vous seulement)
245, rue de la Rivière, Cowansville



**PRÉVENTION
SUICIDE**

450.375.4252

1 866 APPELLE

CULTURE

LA VOIX 6

Édouard Lagacé dans l'équipe d'Alex Nevsky



La deuxième fois aura été la bonne pour Édouard Lagacé. Après un essai infructueux il y a deux ans, voilà que le musicien de Cowansville a traversé avec succès les auditions à l'aveugle de La Voix 6 en soirée dimanche.

Son interprétation bien sentie de *Dancing on My Own*, une pièce de l'artiste suédoise Robyn, a rejoint les quatre juges, qui ont fait pivoter leur siège avant la fin de la prestation du jeune musicien.

À la suite d'une myriade de compliments et ayant l'embarras du choix, Lagacé a opté pour «un gars de [sa] région» et dont il «adore [la] musique» en la personne d'Alex Nevsky.

L'ancien gagnant des Découvertes de la chanson de Magog est l'un des dix candidats s'étant taillé une place au sein de cette équipe.

Il devra à nouveau en découdre au cours des prochaines semaines lors des duels.

BABILLARD



Veillez transmettre vos communiqués à :
info@journalleguide.com

CERCLE D'AIDE NATURELLE À LA VIE

Le Cercle d'aide à la vie propose une nouvelle voie vers la santé du corps et de l'âme selon l'enseignement de Bruno Gröning. Prochaine rencontre, le mercredi 7 mars à 13h30, au 1677 chemin Beattie, Dunham. Dons volontaires acceptés. Info. : Yolande, 450-955-6928.

DUNHAM: ACTIVITÉS POUR AÎNÉS

La Ville de Dunham propose un atelier d'initiation à l'informatique et à Internet, les jeudis 8 et 15 mars de 18h30 à 19h30, à la bibliothèque municipale. Gratuit pour les résidents de Dunham.

FADOQ DE COWANSVILLE

Le club FADOQ de Cowansville convie ses membres à une danse, animée par Mario Dulude et Nicole Stratford, le samedi 10 mars à 19h30, au 154 Principale. Petit lunch en fin de soirée. Aussi : cartes de membres des mois de février et mars disponibles au bureau.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE DUNHAM

La Société d'horticulture de Dunham présente une conférence sur les potées et jardins d'eau en contenant, animée par Hélène Baril, le mardi 13 mars à 19h30, au sous-sol de l'hôtel de ville de Dunham. Gratuit pour les membres. Info. : 450-295-3148.

GROUPE DE FIBROMYALGIE DE COWANSVILLE

Le groupe d'entraide de la fibromyalgie-Montérégie propose une rencontre sur l'alimentation, le mardi 13 mars de 13h30 à 15h30, à la salle Pauline-Martel de la bibliothèque de Cowansville. Info. : 1-888-928-1261.

OFFRE DE FORMATION AUX ADULTES

ATTESTATIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES (AEC)



DÉBUT
4 AVRIL
2018

ACTUALISATION PROFESSIONNELLE EN SOINS INFIRMIERS

Exercez de nouveau votre profession! (Stages de jour et de soir)
www.cegepgranby.qc.ca/aec/asi

Rencontre d'information :
Vendredi 9 mars 2018 à 13 h au local B121



DÉBUT
9 AVRIL
2018

AGENT EN SUPPORT À LA GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

Un emploi d'adjoint(e) aux ressources humaines ou d'agent(e) de dotation vous intéresse?
www.cegepgranby.qc.ca/aec/agrh

Rencontre d'information :
Mercredi 14 mars 2018 à 13 h 30 au local B104



DÉBUT
23 AVRIL
2018

COMPTABILITÉ ET GESTION

Un poste de commis comptable ou d'agent(e) d'administration vous attire?
www.cegepgranby.qc.ca/aec/cg

Rencontre d'information :
Mercredi 14 mars 2018 à 13 h 30 au local A220



DÉBUT
23 AVRIL
2018

GÉNIE INDUSTRIEL

Devenez technologue en amélioration continue, en méthodes de travail ou chef d'équipe!
www.cegepgranby.qc.ca/aec/tgi

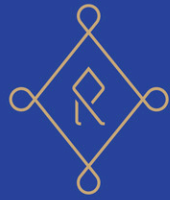
Rencontre d'information :
Lundi 26 mars 2018 à 13 h 30 au local B104

CONTACTEZ-NOUS

Pour obtenir de l'information ou pour vous inscrire à l'une des rencontres d'information.

aec@cegepgranby.qc.ca
450 372-6614, poste 1103
235, rue Saint-Jacques, Granby





LE RENAISSANCE
RÉSIDENCES POUR RETRAITÉS

**SÉANCE
AU GYM**
— ÇA BOUGE! —



**FAITES VITE
NOS 4 1/2 SONT
EN DEMANDE**
RÉSERVEZ LE VÔTRE
MAINTENANT!

**DERRIÈRE
LE SUPER C**



ON GÈLE VOTRE LOYER POUR 24 MOIS.
RÉSERVEZ AVANT LE 9 MARS.

**AU CŒUR DE
TOUS LES SERVICES**

2 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2

— lerenaissance.ca —



**BUREAU
DE LOCATION**

130, rue Jean-Besré
Cowansville

Tout près du Super C

1 844 843-1113

ENGLISH COMMUNITY

Quebec Anglo Heritage Network's "Heritage Talks" Bring History to Life

JIM FERRIER
Special collaboration

CULTURE. The Quebec Anglo Heritage Network (QAHN) and the Brome County Historical Society (BCHS) present the 2018 Heritage Talks lecture series. The series began on February 22 at the Westmount Library, and continues on March 7 in Montreal before moving to the Eastern Townships for four more lectures.

The first Eastern Townships lecture takes place on Saturday, March 10 in the BCHS Old Court House building in Knowlton. Titled "The Business of War: Canadian Companies during World War I" the talk will be presented by guest speaker Caitlin Bailey, who is Curator of Montreal's Canadian Centre for the Great War.

Bailey's talk explores the many surprising ways in which businesses and industries helped Canada fulfill its obligations to the Mother Country while

contributing to the emergence of a sense of Canadian nationhood. "The Business of War" brings a fresh perspective to our historical understanding of World War I and its implications for Canadian society. Since its inception, the exhibition has been shown in a number of cities across the country and has been seen by more than 5,000 visitors to date.

Businesses of all types and sizes participated in support of Canada's war effort from the moment the Governor General officially declared war on Germany in the summer of 1914. Private sector involvement in the First world War is usually portrayed as uniformly corrupt and inefficient, but the nature of this participation was actually much more diverse, with lasting consequences for the future of Canada's industrial economy.

The QAHN-BCHS lecture "The Business of War: Canadian Companies during World War I" takes place on Saturday, March 10 from 1:30 to 2:30 p.m. in the Old Court House at 15 St. Paul Road in Knowlton. The talk will be followed by refreshments.



Caitlin Bailey gives a different perspective on the First World War.

(Photo: Courtesy)

The Crossing
Fine dining - Pub - Banquet - Facility - Lodging
**CANADIAN MONEY AT PAR
ALL WEEK IN THE RESTAURANT**
Closed on Sunday for January - February and March
14 Province Street, Richford Vermont 05476
802-848-3393 • 1-800-331-3694
www.thecrossingvt.com

APPORTEZ VOTRE VIN!

**SPÉCIAL VENDREDI SOIR
25.50\$** +TX SUR RÉSERVATION (SAUF VENDREDI SAINT)

www.erablierehilltop.com

Érablière Hilltop
4329 Chemin Symington,
Dunham
450-295-2270

Érablière HILLTOP
DUNHAM, QC

The other three Heritage Talks lectures in the Eastern Townships are "Journey Down the Pike: Reflections on Missisquoi's River Heritage" on March 18 at the Community Centre in Stanbridge East; "Spotted Fever: An Epidemic in 19th Century New England and Quebec" on April 13 at the Uplands Heritage and Cultural Centre in Lennoxville; and "Elsie's Garden: Putting Trial and Error to Work in Grand-Métis" on June 3 at the Colby Curtis Museum in Stanstead.

Admission to all lectures is free, however, donations are appreciated. For information call the QAHN at 877-964-0409 or go to www.qahn.org or contact the BCHS at 450-243-6782 or go to www.bromemuseum.com.

NOTICE OF CLOSURE OF INVENTORY
(NEWSPAPER NOTICE: C.C.Q., ART. 795)

Notice is hereby given that Mr Leslie Stewart PAGE, domiciled at 72, Glen road in his lifetime, died at Brome Lake, Qc on January 25th, 2017. An inventory of the Deceased's property has been made in accordance with the law and can be consulted by interested parties at the office of Mtre Edith Chaput, notary, at 114, Church street, Cowansville, (Quebec) J2T 1T8.

Given on this 27th day of February 2018.

Brenda PAGE ROGERSON and Winnifred PAGE, liquidators

7 astuces déco pour agrandir visuellement un petit espace

Une petite pièce à aménager? Pour éviter un effet « étouffant », mettez en application ces sept judicieux conseils : ils vous permettront de créer une impression de grandeur.

1. Mettez sur un sol clair : un revêtement de sol clair est parfait pour agrandir la pièce - évitez toutefois la moquette, qui rapetisse l'espace. Choisissez de larges carreaux ou de longues lattes, puis posez-les en diagonale, de façon à « faire oublier » les murs. Pensez aussi à installer le même revêtement dans toutes les pièces pour que le regard se perde à l'infini.

2. Optez pour des surfaces réfléchissantes : des carreaux lustrés, un plafond au fini brillant ou du papier peint à reflets métalliques, notamment, sont idéaux pour réfléchir la lumière et ainsi agrandir une pièce.

3. Ajoutez de la perspective : un miroir placé près de la fenêtre modifiera la perception de la pièce, tout en maximisant la lumière. Une jolie murale avec un point de

fuite représente aussi une option des plus intéressantes.

4. Choisissez des matières légères : habillez les fenêtres de matières sobres et légères, comme un voilage vaporeux ou une fine cotonnade, afin de ne pas alourdir le décor.

5. Multipliez les sources d'éclairage : éclairez tous les coins et les recoins en multipliant les lampes décoratives et les spots, par exemple. La luminosité est le mot d'ordre lorsqu'il s'agit d'agrandir visuellement une pièce!

6. Évitez de surcharger la pièce : épurez le décor en installant les accessoires de rangement appropriés, en misant sur quelques meubles transparents, en privilégiant les meubles aux multiples fonctions (un coffre qui sert aussi de table basse, par exemple), etc.

7. Privilégiez les teintes claires et froides : peindre les murs dans des couleurs

www.miguefournier.ca



MIGUÉ & FOURNIER
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
LAND SURVEYORS

426, RUE PRINCIPALE, GRANBY,
450.375.0286

Jacques Bonneau A.G. Kevin Migué A.G. Robert Fournier A.G.



SOLUTION THERMO

restaurer | remplacer | prolonger

Désembuage, remplacement de thermo, calfeutrage, entretien de coupe-froid, quincaillerie, moustiquaire

Venez nous rencontrer

au salon de l'habitation de Granby!

KIOSQUE 14

450 360-9626

ESTIMATION GRATUITE

PROMOTION

10% + 10%

sur l'achat de fenêtres de notre collection Filosia

sur l'installation de nos fenêtres Filosia

PROMOTION VALIDE JUSQU'AU 31 MARS

Votre spécialiste en vitrerie, porte et fenêtre



Vitrerie CLAUDE
— Depuis 1960 —

Verre de douche | Miroir | Vitre de table
Porte et fenêtre | Rampe en verre | Finition intérieure/extérieure
Service d'installation et de réparation

PLOMBERIE Tétreault

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

À partir du 3 avril 2017, changement des heures d'ouverture
 8 h 30 à 12 h
 13 h à 16 h 30

Heure de tombée: lundi 9h00

Heures d'affaires du service téléphonique:

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

105 Propriétés à vendre

MAISON: Bedford, 22 St-Joseph, avec garage attaché, 215,000\$, 514-830-4077

110 Prop. à revenus à vendre

4-plex, tout brique, emplacement pour spa intérieur, idéal pour propriétaire occupant. Fenêtres neuves. 213 Christophe-Colomb, Cowansville. 400,000\$. 450-531-0261

115 Condos et lofts à vendre

GRANBY: condo 1,164 pi.ca. 2 c.a.c. Construction 2010, très éclairé, situé rez-de-jardin arrière, prix très très bas: 125,000\$ taxes incluses. Pour informations: 450-531-9463 pierre.couture47@gmail.com

120 Visites libres

435, des Pivoines, Cowansville: Cottage contemporain, construction de qualité supérieure 2014, 3 c.a.c. Nouveau secteur résidentiel de choix, quartier tranquille et sécuritaire. Idéal pour votre famille. Visite libre dimanche 11 et 18 mars de 13h00 à 16h00.

160 Terrains / Terres à vendre

FARNHAM: Plusieurs terrains. Près aréna, école, polyvalente, piscine, dépanneur, garderie, IGA et rivière. Unifamilial ou triplex. Très rare et bien placés. 4.50\$/pi.ca. et plus. 10 min A-10. 450-531-2396

GRAND choix de terrains boisés en montagne à Notre-Dame-des-Bois, 3000 mc à partir de 19,900\$ financé par hypothèque sur place à 0% d'intérêt accès à plusieurs montagnes, étangs et ruisseaux, paysages fantastiques, pour toute information appelez-nous au 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca

TERRAINS boisés pour autoconstructeur ou projet clé en main, situé à East Farnham. 64,500 pi.ca. sans services, 60,000\$. 17,600 pi.ca. avec service, 45,000\$. 450-955-4180, 514-444-4180

205 Logements / appartements à louer

! À partir de 3-1/2, 495\$; 4-1/2, 570\$. AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle lavage, concierge. 450-204-0221

! Cowansville, grands 5-1/2, 2e étage, frais peint, planchers flottants/ céramique, "locker", 2 stationnements, endroit tranquille, sécurisé. Libre immédiatement, 600\$/mois, 450-522-0506, 450-522-3061

6-1/2, bas duplex, rue Ste-Thérèse, Cowansville, libre mai, idéal retraités non-fumeurs, chien interdit. 1,250\$/mois. 450-775-4348

205 Logements / appartements à louer

*** COWANSVILLE ET SUTTON

5-1/2, à partir de 800\$. Construction 2013. Concept aire ouverte. Plancher flottant. Entrées laveuse/sécheuse et lave-vaisselle, cabanon, 1 stationnement, (possibilité d'un 2e). Disponible mai et juillet www.clasiro.com 450-915-9750

2-1/2, 1er étage, semi-meublé, Cowansville, rue Willard. 400\$. Libre, 1-438-497-4519

2-1/2 et 4-1/2, TRANQUILLITÉ ASSURÉE! Tout rénové, endroit paisible, idéal semi-retraités/ retraités. Chauffage et eau chaude inclus. 2-1/2 pour juillet (+meublé, éclairé). 4-1/2 pour juillet. 579-488-4410, 450-775-9467

5-1/2, Cowansville, 1er étage, 610\$. 5-1/2, 3e étage, armoires neuves, 590\$. Rangement intérieur. Céramique/ plancher flottant. Immeuble tranquille. Idéal personnes retraitées. Aucun chien. Enquête crédit. 1er juillet. 450-775-7398

À Cowansville: Beau grand 4-1/2, tranquille, sécuritaire. Infos: 450-793-4569, 450-278-7030

À Farnham, grand 5-1/2 situé au 708, Principale est. Libre 1er juillet. 700\$ Références demandées. 450-531-2396

APPARTEMENTS D'AVIGNON Cowansville, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, chauffés, eau chaude inclus, buanderie, intercom, pas d'animaux, idéal retraités ou semi-retraités. 450-775-5505

BEAUX 3-1/2, 670\$; Farnham chauffé, éclairé, ascenseur, laveuse/ sècheuse sur l'étage, salle récréative, espace rangement. Sécuritaire. Libre maintenant, 450-522-1370, 450-522-7811

COWANSVILLE! 3-1/2 rénové 435\$/mois, disponible immédiatement. 514-581-2863 ou info@mackone.ca

Cowansville, 3-1/2, libre le 1er mars ou 1er juillet, entrée privée, r.d.c ou 2e, près du IGA, 480\$/mois. Pas d'animaux. Références. 450-266-4244, 450-775-8332

COWANSVILLE: 2-1/2 demi sous-sol très ensoleillé, 400\$, poêle/ frigo, eau chaude, stationnement, concierge, buanderie inclus, près Walmart/ SuperC, tranquille, grande cour. Références. Libre, 514-792-3290, 450-263-9725

205 Logements / appartements à louer

COWANSVILLE: 2-1/2 semi-meublé, rénovations récentes (armoires, planchers), eau chaude fournie, aires ouvertes, chambre séparée, 400\$/mois. Libre. Références, enquête de crédit. Pas de chiens. 450-260-5286

COWANSVILLE: 239 Rivière, libre juillet, grand 4-1/2, rez-de-chaussée, cuisine rénovée, planchers bois franc, entrée privée, rangement, 650\$. Idéal personnes tranquilles. Pas de chien. 450-263-8627, 450-777-9803

COWANSVILLE: 3-1/2 2e étage, 380\$; Libre 1er juillet. 450-522-9118, 450-955-1867 Laissez message.

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca



équipe **JacNic**

«APPELLE-LES EUX AUTRES ILS VENDENT!»

450.522.6488



Nicole Ruel **Jacques Bérard Ph.D.**
 Courtier Immobilier Courtier Immobilier Rés.

VENDU 0 jours



574-4 J.A. Déragon, Cowansville

VENDU 20 jours



360 principale, Cowansville

NOUVEAU



121-1 Hillcrest, Cowansville

NOUVEAU



150 du Nénuphar, Cowansville

VENDU 7 jours



183 des plaines, Cowansville

VENDU



556-2 des pivoines, Cowansville

NOUVEAU



142 Hall, East-Farnham

NOUVEAU



218 Bernard, Cowansville

VENDU 21 jours



323 Ch. Choinière, Brigham

VENDU



105 Yamaska O, Farnham

NOUVEAU



2898 principal, Dunham

Nouveau Prix



560-102 Mtée des Seigneurs, Granby



419 Radisson, Cowansville



100 Yvonne-Demers, Farnham

COWANSVILLE: 4-1/2, beaucoup de rangement, entrées laveuse/sécheuse, remise, verdure, secteur tranquille, déneigement inclus. Enquête crédit. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 450-775-1488

COWANSVILLE: 4-1/2, libre 1er mai et 1er juillet. 3e étage, sécuritaire, intercom, aspirateur central, 2 espaces rangement, planchers flottant, chêne, pas de chien, idéal semi-retraités, 586\$, 115 Orford, 450-248-3096

COWANSVILLE: 4-1/2, libre 1er mai et 1er juillet. 3e étage, sécuritaire, intercom, aspirateur central. Idéal personnes tranquilles. Non-fumeurs. Bonnes références demandées. 450-263-4359

COWANSVILLE: 4-1/2 à partir de 495\$. Piscine extérieure, propres, tranquilles, insonorisés, planchers flottants, installations laveuse/sécheuse, pas de chien, stationnement. 450-815-8044 deltaappart@hotmail.com

COWANSVILLE: 5-1/2, haut duplex, 520\$/mois, libre 1er juillet, idéal personnes tranquilles. Non-fumeurs, pas d'animaux, 450-266-7555

COWANSVILLE: 5-1/2 haut duplex, quartier tranquille. Non-fumeur. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Libre. 450-263-0498

COWANSVILLE: LIBRE IMMÉDIATEMENT, 5-1/2, demi sous-sol, 540\$, peinture fraîche, eau chaude fournie. Pas d'animaux, sur Jacquemet, 450-266-2097

COWANSVILLE: rue Dieppe, 5-1/2 libre à partir du 1er mars, remise intérieure, 1er et 3e étage, 580\$, 450-263-2673

Cowansville: rue Ste-Thérèse, grand 6-1/2, 2e, véranda, garage, stationnement privé, libre 1er avril, 695\$, 819-239-3630

GRAND 4-1/2, bas, beaucoup de rangement au sous-sol, grande s.d.b. Accès terrain. Pas d'animaux, idéal semi-retraité. 213 Christophe-Colomb Cowansville. 450-531-0261

205 Logements / appartements à louer

GRAND 4-1/2, idéal retraités ou semi-retraités. Centre-ville Cowansville. Pas d'animaux. Stéphane, 450-775-5505

GRAND 5-1/2, dans duplex, 2e étage, bien éclairé, stationnement, 665\$. Disponible 1er juillet, 396 St-Romuald Farnham, 450-522-6068

210 Logements / appartements chauffés à louer

3-1/2, Bolton Ouest, tout inclus + déneigé, câble télé, meublé. Libre immédiatement 470\$/mois. 1-450-658-1626

250 Maison de repos / centre d'accueil

CHAMBRES et pensions, résidence familiale pour personnes autonomes et semi-autonomes, 450-378-1821

270 Bureaux / locaux à louer

BUREAUX à sous-louer à La-val, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4 600\$ par mois tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE 1\$ par jour
Applicable sur certaines conditions
450-266-4444
entreposagebrigham.com

NOUVEAU! mini-entrepôts, près de la 139, facile d'accès, chauffés, éclairés, sécuritaires, différentes grandeurs disponibles. 450-204-0470

310 Divers à vendre

ONGUENT RHUMATISMALE. Ingrédients: menthol 10.0%, Salicylate 10.0%, Camphre 10.0%. Pour le soulagement des douleurs arthritiques et rhumatismales. PRODUITS GERBEX offre une gamme de plus de 50 produits herbes et vitamines. Produits Gerbex inc. 7645, boul. Laframboise, St-Hyacinthe J2R 1E3, 450-796-5868, fax: 450-796-1705, gerbex@gerbex.qc.ca

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

370 Matériaux de construction

Liquidation d'Armoires Payez & Emportez 450-266-4444

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

MARCHÉ des Artisans Dunham. Intérieur toute l'année, réservez dès maintenant pour grande ouverture du 20 au 22 avril et rabais pré-saison sur les tables maintenant jusqu'au 15 avril. Ouvert dès maintenant, les jeudis et vendredis après-midis, samedis et dimanches. 3786 rue Principale, Dunham. 450-295-2252, michilynnd@gmail.com facebook@marchedesartisansdunham

IMPÔT
POUR VOS DÉCLARATIONS D'IMPÔT
faites sur ordinateur
Transmission électronique
REMBOURSEMENT RAPIDE
BERTRAND MEUNIER
Pour rendez-vous:
260-5399

ROCHELEAU CHEVROLET GMC
Cowansville
Nous sommes présentement à la recherche d'un (e)
TECHNICIEN EN MÉCANIQUE AUTOMOBILE
Exigences :
• DEP en mécanique
• Expérience requise
• Permis de conduire valide
Avantages :
• Salaire concurrentiel
• Poste à temps plein
• Programme d'avantages sociaux
Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v. à l'attention de Mario Patenaude
mpatenaude@rocheleauchevrolet.com
Télé.: 450 263-9606
Tél.: 450 263-1541

SERVICES D'IMPÔT
Pierre Bouchard
• **Rapports d'impôt personnels**
• **Service de comptabilité**
PIERRE BOUCHARD, B. Com.
109, Church, Cowansville 450 **263-3252**

Bois Franc Richelieu Inc.
RBQ: 5600-0623-01
Bois Franc Richelieu Inc., entreprise oeuvrant dans la vente et l'installation de couvre-plancher, escalier, moulures et portes intérieures, est à la recherche d'une personne supplémentaire pour son équipe d'expédition à la succursale de Farnham.
LIVREUR
BFRI offre un salaire compétitif et des assurances collectives, un environnement de travail stimulant et a déjà une équipe très dynamique sur place.
Donc, si vous possédez un permis de conduire valide, une bonne forme physique et que le défi vous intéresse, venez porter votre CV à nos bureaux:
1049, rue Principale Est, Farnham J2N 1M9

Journal **Le Guide** VOTRE MÉDIA D'ICI .com
JOURNALISTE RECHERCHÉ
Journal Le Guide de Cowansville
(Permanent – Temps plein)
Le Journal Le Guide de Cowansville est actuellement à la recherche d'un(e) journaliste au sein de son équipe.
Relevant du chef de contenu, les principales responsabilités du journaliste sont d'effectuer la cueillette et la recherche d'information, la rédaction et la correction de ses textes à paraître dans le contenu imprimé et/ou numérique.
La personne recherchée possède une formation en journalisme/communication (baccalauréat ou diplôme collégial spécialisé en communication) ou une combinaison d'expériences pertinentes, doit avoir un intérêt marqué pour l'information locale et régionale, avoir un très bon français écrit, être disponible, avoir la capacité de travailler en équipe et sous pression et posséder un véhicule pour se déplacer.
Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature par courriel à:
Éric Patenaude, chef de contenu,
à epatenaude@granbyexpress.com

Journal **Le Guide** VOTRE MÉDIA D'ICI .com
RÉCEPTIONNISTE/COORDONNATRICE
Journal Le Guide de Cowansville
(Permanent – Temps plein)
Relevant de la directrice, la coordonnatrice aux ventes doit assurer le lien entre la clientèle, les conseillers publicitaires, la production et l'administration. Elle participe au processus d'approbation des épreuves par le client et coordonne le transfert du matériel à l'atelier de production. Enfin, elle produit des rapports et fournit un support aux ventes.
La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales jumelé à un (1) an d'expérience en service à la clientèle. Elle a des habiletés marquées en communication et un grand souci du service à la clientèle; sens de l'organisation et bonne résistance au stress; précision et souci du détail; débrouillardise, sens de l'urgence et capacité à travailler sur plusieurs dossiers simultanément. Elle maîtrise la suite Microsoft Office et a une bonne maîtrise du français écrit. Toute combinaison de formation et/ou d'expérience jugée équivalente sera considérée.
Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à soumettre leur CV par courriel à mcote@lerelfletdulac.com
Tâches coordonnatrice
- Entrer les bons des représentants
- Faire faire les publicités
- Faire approuver les publicités par les clients
- Sortir des rapports
Tâches réception
- Distribuer les journaux selon la procédure
- Envoyer les abonnements à la poste
- Papeterie : approvisionner selon les besoins.
- Café : Faire les commandes de café
- Factures : envoyer les factures signées par Monique au payables@icimedias.ca

Trouvez-en encore plus sur
vosclassees.ca



AVIS PUBLIC DEMANDES D'AUTORISATION DE DÉMOLITION

AVIS PUBLIC est donné aux personnes intéressées que le comité d'étude des demandes d'autorisation de démolition tiendra une séance le **19 mars 2018, à 15 h 30**, à l'hôtel de ville de Bromont situé au 88, boulevard de Bromont afin de statuer, conformément au règlement 1047-2017 relatif à la démolition sur le territoire de Bromont, sur les demandes ayant trait aux bâtiments suivants :

- Un bâtiment principal situé au 883, rue Shefford;
- Un bâtiment principal situé au 1080, chemin Racine.

Toute personne qui veut s'opposer à la démolition doit, dans les dix (10) jours de la publication du présent avis ou, à défaut, dans les dix (10) jours qui suivent l'affichage de l'avis sur l'immeuble concerné, faire connaître par écrit son opposition motivée à la soussignée, par courrier électronique à catherine.nadeau@bromont.com ou par courrier à l'adresse suivante :

Me Catherine Nadeau, greffière
88, boulevard de Bromont
Bromont (Québec) J2L 1A1

PRENEZ EN OUTRE AVIS que toute personne intéressée pourra se faire entendre du Comité à ladite séance relativement à cette demande.

Bromont, ce 7 mars 2018.

La greffière,

Catherine Nadeau, avocate, OMA
Directrice du service du greffe et des affaires juridiques

>125525



PROFESSIONNEL EN AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

Tu souhaites te joindre à une équipe énergique et stimulante? La MRC Brome-Missisquoi, une région naturelle habitée, dynamique et innovante, t'offre l'opportunité de contribuer à son développement et particulièrement, à celui de ses municipalités locales.

MANDAT

Sous l'autorité du directeur adjoint du service de la gestion du territoire, le candidat retenu prend part, avec l'équipe en place, à la révision du schéma d'aménagement et de développement de la MRC, participe à sa mise en œuvre et à son intégration dans la réglementation des municipalités locales.

Principales fonctions :

- Relève, analyse et synthétise les informations et documents pertinents dans le cadre de la révision du schéma d'aménagement et de développement de la MRC.
- Rédige les documents et les avis nécessaires à la bonne compréhension des enjeux encourus.
- Effectue les suivis légaux avec les différents intervenants régionaux et gouvernementaux concernés.
- Planifie, prépare et anime les consultations auprès des divers acteurs du territoire impliqués dans les travaux de la révision du schéma d'aménagement et de développement.
- Assure la communication des informations auprès de la population et des intervenants locaux.
- Planifie l'intégration des dispositions du schéma d'aménagement et de développement révisé à la réglementation locale.
- Assure la conformité des règlements municipaux avec le schéma d'aménagement et de développement en vigueur.
- Conçoit et prépare tous documents pertinents à la réalisation d'autres mandats spécifiques à l'aménagement.
- Assume toute autre tâche connexe demandée par son supérieur immédiat.

Exigences du poste

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle (BACC) en géographie, dans le domaine de l'urbanisme, de l'aménagement durable, du développement régional ou toutes autres études ou expériences équivalentes reliées à l'emploi.
- Posséder une très bonne connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit.
- Expérience pertinente minimale de 5 ans.
- Détenir une bonne maîtrise des logiciels usuels de la série Microsoft Office.
- Connaître les principales lois applicables en aménagement et développement du territoire.
- Habilité élevée dans l'analyse, la synthèse et la rédaction de documents.
- Avoir un bon jugement, être créatif et innovant, motivé, organisé, savoir communiquer, avoir une approche professionnelle, de l'entregent, de la facilité à travailler en équipe, être responsable et autonome.
- Avoir des aptitudes à travailler avec une clientèle ayant des champs d'intérêt très variés.
- Être disponible à participer à des rencontres les soirs de semaine et les fins de semaine au besoin.

Date d'entrée en poste : **Mardi 3 juillet 2018.**

Travailler pour la MRC Brome-Missisquoi permet de profiter de plusieurs avantages dont :

- Emploi temporaire 4 ans avec possibilité de prolongation, temps plein, 35 heures/semaine, offrant une certaine flexibilité d'horaire;
- Une rémunération et un régime d'avantages sociaux concurrentiels selon la politique en vigueur de la MRC;
- Un programme de promotion de l'activité physique;
- Un climat de travail positif et agréable;

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le **6 avril 2018** à :

Brigitte Falardeau, agente de bureau et réceptionniste
Concours Professionnel en aménagement et développement du territoire
MRC Brome-Missisquoi
749, rue Principale, Cowansville (Québec) J2K 1J8
Courriel : bfalardeau@mrcbm.qc.ca, télécopieur : 450 266-6141

>125425

416 Activités sociales

DANSE POUR CÉLIBATAIRES ET COUPLE
24 février, 3 et 10 mars
20h00
619 Principale,
La Présentation.
sallechezjacques.com
450-796-3469

484 Services divers

PRÉSERVEZ vos Souvenirs sur DVD, Photos, Diapos. Films 8 & 16 mm. Vidéo (Cassettes). Audio: Vinyle, Casette. Cowansville 450-266-4548

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

SAAQ - SAAQ - SAAQ
Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022
www.sossaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #((carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne.
www.les-seductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721
www.credityamaska.com

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois, 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

À **St-Armand, une scierie** recherche journaliers et opérateurs, postes temps plein, 12,50\$/heure. 450-248-4334



est présentement
à la recherche de

REPRÉSENTANT(E)S AUX VENTES

- Avec expérience
- Aptitudes pour la vente
- Consciencieux (se)
- Dynamique
- Bilingue (un atout)

Postes à temps plein
Plusieurs avantages sociaux

CONTACTEZ PIERRE OU CHANTAL
450-266-3000

>125528



Chef de file en aménagement paysager. Nous sommes à la recherche de candidats pour combler les postes suivants

Journalier pour travaux d'excavation

Horticulteur pour service d'entretien paysager

Journalier pour travaux d'aménagement extérieur

- Bonne condition physique
- Capacité de travailler en équipe
- Permis de conduire valide
- Expérience (atout)

Contactez-nous au **450 266-4442** ou faites-nous parvenir votre curriculum vitae au info@decornature.com

Nous offrons de bonnes conditions de travail

www.decornature.com

>124816



UNE ENTREPRISE AUX DIMENSIONS HUMAINES

PAS ENVIE D'ÊTRE UN
NUMÉRO?

Rotoplast est l'environnement de travail que vous recherchez.

- Salaire + de 15\$/hre après 12 mois
- Possibilité d'heures supplémentaires
- Équipe mixte (homme / femme)
- Soutien aux employés et avancement selon votre ardeur au travail

APPLIQUE DÈS MAINTENANT!

ROTOPLAST.CA
450 266.2426
production@rotoplast.ca

>125581

CaniPro
recherche employé(es)
pour travail dans fabrication
de nourriture pour
chien à Ange-Gardien,
entre 30 et 35 heures/se-
maine. Avoir moyen de
transport. 514-434-4456

ATTENTION! ATTENTION!
Besoin d'une auto. Problème
de crédit? C'est fini. Aucun
cas refusé. Financement sur
place. Voiture, camion, van,
2004 à 2013 Robert Cloutier
Autos 450-446-5250 ou
514-830-0098
1-888-446-5250 www.ro-
bertcloutierautos.com

965 Location autos et camions

À louer Peterbilt
2012 automatique
DayCab au jour/se-
maine/ mois.
450-994-2652/
450-204-8376

À voir auto, camion, 4x4. Fi-
nancement maison aucun cas
refusé. Voitures 2010 à 2017,
léger dépôt, aucun endos-
seur. 1-866-566-7081
www.financementbrisson.net

NÉON 2000, 180,000 km, au-
tomatique, démarreur à dis-
tance, Hyundai Accent 2008,
manuel, 113,000 km, groupe
électrique, A/C,
450-372-3432

985 Autos à vendre

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE.
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉ-
DIT. PERMIS VALIDE. LI-
VRAISON POSSIBLE LE
MÊME JOUR. RECHERCHE
DE VÉHICULE, IMPORTA-
TION U.S. Transco
450-446-2800

**Trouvez-en
encore plus sur
vosclassees.ca**

BABILLARD

CHAMBRE DE COMMERCE BROME-MISSISQUOI

La Chambre de commerce de Brome-
Missisquoi propose un déjeuner- confé-
rence sur la légalisation du cannabis et son
impact sur le monde du travail, animé par
Me Joannie Tardif, avocate. La rencontre a
lieu le mercredi 14 mars, de 7h30 à 9h30, à la
salle du restaurant Le Coq rôti de
Cowansville. Info. : 450-266-1665.

CLUB HORTICOLE DE BROMONT

Le Club horticole de Bromont présente
une conférence sur les plantes toxiques
(allergènes, dermatites, empoisonnement),
animée par Normand Fleury, le mercredi 14
mars à 19h, au centre culturel St.John.

LÉGION CANADIENNE DE COWANSVILLE

La Légion royale canadienne de
Cowansville organise un souper et une danse,
le samedi 17 mars de 17h30 à 19h, à l'occasion
de la St.Patrick. Aussi : tournoi de crib, le
samedi 28 mars, au 120 boul. Davignon.
Enregistrement à 12h30 et début du tournoi
à 13h15. Info : 450-263-3543.

GRUPE DE MÉDITATION CHRÉTIENNE

Un groupe de méditation chrétienne se
réunit les mercredis 14 et 28 mars, de 14h à
15h, à la chapelle de l'église Ste-Rose-de-
Lima, à Cowansville. Gratuit et ouvert à tous.
Info. : 450-263-3855.

IGA

Sutton

OFFRES D'EMPLOI

- Caissier (ère)
- Charcuterie
- Boulangerie
- Poissonnerie
- Emballeur

Temps partiel et temps plein
Contactez Stéphane au
450 538-2211
44, rue Principale Nord

> 120254



Trouvez-en
encore plus sur
vosclassees.ca



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENT 597-5 (LOTISSEMENT)

- À la séance ordinaire du Conseil du 5 février 2018, le Règlement 597-5 (Règlement modifiant le Règlement 597 de lotissement) était adopté.
- L'objet de ce Règlement est de prévoir des normes de lotissement pour les zones URA-19-K16 et RFB-3-L17 en fonction de la présence ou non des services d'aqueduc et/ou d'égout.
- Ce Règlement recevait l'approbation de la MRC Brome-Missisquoi le 20 février 2018 par l'adoption de sa résolution #69-0218.
- Toute personne peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville, sis au 122, chemin Lakeside, pendant les heures régulières de bureaux, du lundi au vendredi, de 8h à midi et de 13h à 16h30.
- Ce règlement entre en vigueur de la manière prévue par la Loi.

Donné à Lac-Brome,
Ce 6 mars 2018

Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Avocat
Greffier

PUBLIC NOTICE


COMING INTO FORCE BY-LAW 597-5 (SUBDIVISION)

- At the regular sitting of Council of February 5 2018, By-law 597-5 (By-law amending subdivision By-law 597) was adopted.
- The purpose of this by-law is to provide subdivision standards for zones URA-19-K16 and RFB-3-L17 depending on the presence or absence of water and/or sewer services.
- This By-Law was approved by the Brome-Missisquoi RCM on February 20 2018 by adoption of resolution #69-0218.
- Any person may consult this by-law at town hall, located at 122 Lakeside Road, during regular office hours, Monday to Friday, between 8 a.m. and noon and 1 p.m. and 4:30 p.m.
- This By-law comes into force in the manner provided for by Law.

Given at Brome Lake
This March 6, 2018

Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Attorney
Town Clerk

> 125609

 AVIS PUBLIC SOMMAIRE DU RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES D'UN PARTI POLITIQUE AUTORISÉ ET DES RAPPORTS D'UN CANDIDAT INDÉPENDANT AUTORISÉ Élections générales du 5 novembre 2017		
Nom du candidat et de l'agent officiel	Rapport de dépenses électorales	
	Total des dépenses électorales faites ou autorisées	Date de réception
MAIRIE (5 274,60 \$)*		
1. Richard Burcombe, indépendant autorisé (Richard Burcombe, agent officiel)	774,84 \$	2018/01/09
District n° 1 (2 192,40 \$)*		
1. Robert Laflamme, indépendant autorisé (Robert Laflamme, agent officiel)	103,48 \$	2018/01/18
2. Donald T. Gagné, indépendant autorisé (Donald T. Gagné, agent officiel)	944,00 \$	2017/11/21
3. Lucy Gagnon, indépendante autorisée (Lucy Gagnon, agente officielle)	1 200,00 \$	2018/01/30
District n° 2 (2 195,70 \$)*		
1. Ronald Myles, indépendant autorisé (Ronald Myles, agent officiel)	0 \$	2018/01/30
District n° 3 (2 086,50 \$)*		
1. Thomas McGovern, indépendant autorisé (Thomas McGovern, agent officiel)	349,48 \$	2018/01/31
2. Pierre Laplante, indépendant autorisé (Cynthia Wilkinson, agente officielle)	403,73 \$	2018/01/12
District n° 4 (2 128,50 \$)*		
1. Lee Patterson, indépendant autorisé (Lee Patterson, agent officiel)	0 \$	2017/11/15
District n° 5 (2 118,30 \$)*		
1. Louise Morin, indépendante autorisée (Louise Morin, agente officielle)	0 \$	2017/11/16
District n° 6 (2 113,20 \$)*		
1. Mark Miles Bennett, indépendant autorisé (Mark Miles Bennett, agent officiel)	362,06 \$	2018/01/18
2. Nathan Forster, indépendant autorisé (Nathan Forster, agent officiel)	211,52 \$	2018/01/29
3. David Taveroff, indépendant autorisé (David Taveroff, agent officiel)	1 987,90 \$	2018/02/01

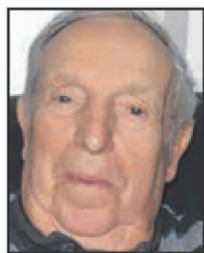
* Montant maximum de dépenses électorales permis par la Loi

Toute personne peut examiner les rapports et les documents qui les accompagnent, et en prendre copie, pendant les heures normales d'ouverture de bureau, à l'endroit suivant : Hôtel de ville, Ville de Lac-Brome, 122, chemin Lakeside, Lac-Brome (QC) J0E 1V0.

VILLE DE LAC-BROME
Caroline Cusson, Trésorière d'élections
6 mars 2018

www.journalleguide.com - Le mercredi 7 MARS 2018 - 17

> 125112



COURNOYER M. ARMAND 1926-2018

Sereinement, à l'hôpital B.M.P. de Cowansville, le 1er mars 2018, à l'âge de 91 ans est décédé M. Armand Cournoyer époux de Mme Marie-Paule Barsalou. Il a été également l'époux de feu Mme Jeannine

Longpré.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 5 filles : Louise, Claire (Jacques Lefebvre), Claudette, Pauline et Lorraine (Steve McPherson), ses 11 petits-enfants, ses 27 arrière-petits-enfants et ses 6 arrière-arrière-petits-enfants. Il laisse également ses frères : Louis (Lucia) et Larry, ses sœurs : Thérèse et Denise, les enfants de son épouse : Danielle Choinière, Michelle Choinière et Alain Choinière, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille vous accueillera le vendredi 9 mars de 19h à 21h ainsi que le samedi 10 mars de 12h à 14h au salon funéraire

Désourdy Inc.
101, rue Jean-Besré
Cowansville J2K 0L3
T : 450-263-1212, F : 450-263-9557
www.désourdy.ca info@désourdy.ca

Un moment de recueillement aura lieu ce même samedi 10 mars à 14h au salon suivi de la mise en place au columbarium.

La famille désire remercier sincèrement le Dr. Vincent Lamoureux ainsi que tout le personnel des soins palliatifs pour les bons soins prodigués à M. Cournoyer.

Des dons en sa mémoire à la fondation de l'hôpital Ste-Justine seraient appréciés. Formulaire disponibles au salon ou au www.fondation-sainte-justine.org



LACROIX M. CLARENCE 1929-2018

Paisiblement, au CHSLD de Bedford, le 18 février 2018, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Clarence Lacroix, époux de feu Marie-Thérèse Bédard Lacroix, décédée le 29 janvier dernier. Il laisse dans le deuil ses enfants : Linda (Peter), Sharon

(Alan), Sheila (Normand), Mary (Ken), George (Joyce) et Michel (Lucie);

ses 11 petits-enfants; ses frères et sœurs; beaux-frères et belles-sœurs; ses neveux et nièces, cousins et cousines, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Une Célébration en mémoire de Madame et Monsieur Lacroix aura lieu le samedi 5 mai 2018 à Adamsville.

Les détails seront confirmés sous peu.

Les arrangements funéraires ont été confiés au :
Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
402, rue de la Rivière, Cowansville
450-266-6061

La famille remercie grandement tout le personnel de la Résidence Dunham et du CHSLD de Bedford pour les excellents soins prodigués.

Passed away peacefully at the CHSLD of Bedford, on February 18, 2018, at the age of 88, husband of the late Marie-Thérèse Bédard Lacroix who just passed away on January 29.

He leaves to mourn his children, Linda (Peter), Sharon (Alan), Sheila (Normand), Mary (Ken), George (Joyce) and Michel (Lucie); his 11 grandchildren; his great grandchildren; his brothers and sisters; his sisters-in-law and brothers-in-law; his nieces and nephews and many other relatives and friends.

A Memorial service will take place on Saturday, May 5, 2018, to celebrate Mrs. Lacroix et Mr. Lacroix lives. More details to come.

Funeral arrangements entrusted to:

BROME-MISSISQUOI Funeral Complex
402, rue de la Rivière, Cowansville, Qc
450.266.6061

The family would like to extend a special thanks to all the staff of the Residence Dunham and the CHSLD of Bedford for the excellent care rendered.



CRAWFORD M. JOSEPH 1932-2018

À son domicile, le 3 mars 2018, à l'âge de 85 ans et 11 mois est décédé M. Joseph Crawford époux de Mme Marcia Calhoun demeurant depuis 30 ans à Sutton.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère George (Carol), ses nièces : Lisa, Kimberly et Tania et leur époux ainsi que beaucoup d'amis. Les arrangements ont été confiés au salon funéraire

Désourdy Inc.
31 rue Principale sud, Sutton (Qc) J0E 2K0
T : 450-538-2306 F : 450-263-9557

Passed away at home, on March 3, 2018, at the age of 85 years and 11 months, Mr. Joseph Crawford husband of Marcia Calhoun, residing in Sutton for 30 years. In addition of his wife, he is survived by his brother George (Carol), nieces Lisa, Kimberly and Tania and their husbands and many friends.

Arrangements entrusted to
Désourdy Inc.

31 rue Principale sud, Sutton (Qc) J0E 2K0
T : 450-538-2306 F : 450-263-9557



FRÉREAU M^{ME} HÉLÈNE 1959-2018

Au CHUS, le lundi 26 février 2018, à l'âge de 58 ans, est décédée, à la suite d'une maladie fulgurante, M^{me} Hélène Fréreau. Elle était la conjointe de feu M. Jean-Louis Girouard, la fille de feu Edna Fréreau et de feu Victor

Fréreau. Elle laisse dans le deuil ses filles Stéphanie et Vicky, ses frères et sœurs, Claude (Lucie Piette), Réal (Tibisay Sing Yang), Paul (Ginette St-Onge), Thérèse (René Martel), Pauline (Marc Brosseau), Ginette (Alain Morin) et Johanne (Jean-Guy Pelchat). Elle était la belle-sœur de Aurèle (Louise Ouellet), Serge, Céline (Luc Bazinet), Michel (Nicole Laplante), Micheline, Christiane, Yves (Monique Brais), Normand, Carole, Lucie (Michel Giroux) et Gilles. Hélène laisse également dans le deuil de nombreux parents, neveux et nièces, cousins et cousines, amis et amies ainsi que collègues. La famille vous accueillera le vendredi 9 mars de 18h à 21h et le samedi 10 mars à compter de 9h au salon funéraire

Désourdy inc.
101, rue Jean-Besré
Cowansville J2K 0L3
Tél. 450 263-1212 Téléc. 450 263-9557

Une liturgie de la parole aura lieu ce même samedi 10 mars à 11h en la chapelle.

La famille désire remercier, pour la qualité de leurs soins et leur dévouement, le personnel de l'urgence et des soins intensifs de l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins et celui du 9^e soins intensifs du CHUS. En sa mémoire, des dons à ces deux hôpitaux seraient appréciés. Formulaire disponibles au salon.



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENT 596-7 (ZONAGE)

1. À la séance ordinaire du Conseil du 5 février 2018, le Règlement 596-7 (Règlement modifiant le Règlement 596 de zonage) était adopté.
2. L'objet de ce Règlement est d'agrandir les limites de la zone UV-3-H12 à même une partie de la zone HB-1-H12 pour permettre un usage résidentiel de type bi et multifamiliale ainsi que de préciser la hauteur maximale des logements secondaires à l'intérieur des bâtiments accessoires.
3. Ce Règlement recevait l'approbation de la MRC Brome-Missisquoi le 20 février 2018 par l'adoption de sa résolution #68-0218.
4. Toute personne peut consulter ce règlement à l'hôtel de ville, sis au 122, chemin Lakeside, pendant les heures régulières de bureaux, du lundi au vendredi, de 8h à midi et de 13h à 16h30.
5. Ce règlement entre en vigueur de la manière prévue par la Loi.

Donné à Lac-Brome,
Ce 6 mars 2018

Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Avocat
Greffier

PUBLIC NOTICE

COMING INTO FORCE BY-LAW 596-7 (ZONING)

1. At the regular sitting of Council of February 5 2018, By-law 596-7 (By-law amending zoning By-law 596) was adopted.
2. The purpose of this by-law is to extend the limits of the UV-3-H12 zone from a portion of the HB-1-H12 zone to allow residential use of bi and multifamily type dwellings as well as to specify the maximum height of the secondary dwellings within the accessory buildings.
3. This By-Law was approved by the Brome-Missisquoi RCM on February 20 2018 by adoption of resolution #68-0218.
4. Any person may consult this by-law at town hall, located at 122 Lakeside Road, during regular office hours, Monday to Friday, between 8 a.m. and noon and 1 p.m. and 4:30 p.m.
5. This By-law comes into force in the manner provided for by Law.

Given at Brome Lake
This March 6, 2018

Edwin John Sullivan, B. Sc. LL. B.
Attorney
Town Clerk

BABILLARD

RÉSEAU HOMMES QUÉBEC

Réseau hommes Québec dispose d'un groupe d'entraide permettant aux hommes de la région de Granby et de l'Estrie de mieux se connaître et d'échanger entre eux. Info. : 1-877-908-4545 ou info@rhquebec.ca.

LOISIRS / SERVICES COMMUNAUTAIRES LB

Loisirs et services communautaires de Lac-Brome tient son assemblée générale annuelle, le lundi 26 mars à 19h, au Centre Lac-Brome, 270 Victoria, Knowlton. Info. : 450-242-2020.

PANDA BROME-MISSISQUOI

L'Association PANDA de Brome-Missisquoi organise un souper au spaghetti en formule «Apportez votre vin», le samedi 14 avril dès 17h, au sous-sol de l'église Ste-Thérèse, à Cowansville. Aussi: spectacle avec des humoristes de la relève en soirée. Billets disponibles uniquement en prévente. Inf. : Laurent Beauvais, 450-248-3737.

HÉRITAGE SUTTON

Héritage Sutton lance un 27^e cahier d'histoire incluant des articles sur la maison McClarty, sur David Marco de West Sutton, sur George Louis Cumine et sur la relation des Suttonais avec leur montagne. En vente: Le Cafetier, les galeries Farfelu et Art Libre, la boutique Nath'elle, la friperie Les bons débars et le Bureau d'information touristique.

CLUB DE BRIDGE DOREY

Le club de bridge duplicata Dorey organise des parties de cartes, chaque mercredi à 12h30, au local du Club de l'âge d'or, 154 Principale, Cowansville. Info. : Karin Dorey, 450-260-5535. Aussi : cours de bridge pour débutants par Roger Rouleau. Info. : 450-955-1410.

CLUB DE BRIDGE DE KNOWLTON

Un nouveau club de bridge duplicata organise des parties de cartes, chaque vendredi à 12h30, au centre communautaire de Lac-Brome, 270 Victoria, Knowlton. Aussi: cours de bridge par Roger Rouleau. Info. : 450-955-1410.

FERMIÈRES DE COWANSVILLE

Le Cercle de fermières de Cowansville est fier des résultats du projet parco-tuque. Ce projet a connu un franc succès grâce aux membres qui participent au tricot-thé, le lundi après-midi, au 500 rue Sud.

CENTRE D'ART DE DUNHAM

Le Centre d'art de Dunham est désormais ouvert le mercredi de 13 à 16h, le jeudi de 9h à midi et de 13h à 20h30, le samedi de 10h à 17h et le dimanche de 13h à 17h. La Salle Kenneth Baker de la bibliothèque est disponible pour des activités culturelles ou de loisir, comme espace de lecture, d'étude ou de travail (si disponible). Aussi : nouvelle programmation culturelle 2018 sur le site <http://www.ville.dunham.qc.ca/fr/tourisme-et-culture/centre-dart/>

MARCHÉ DES ARTISANS DE DUNHAM

Nouveau marché de l'artisanat communautaire à Dunham. Deux étages pour exposer et vendre ses pièces artisanales. Ouvert le jeudi de 13h à 17h, le vendredi de 13h à 19h, le samedi de 10h à 18h et le dimanche de 10h à 17h. Info. : 450-295-2252 ou michilynnd@gmail.com.

SAC À MOTS

La bouquinerie du Sac à mots est à la recherche d'un commis-libraire. Temps partiel, jour, fin de semaine, horaire variable (entre 15 et 20 heures par semaine). Info. : Caroline Platt, coordonnatrice, 450-266-3766.



Désourdy
salons funéraires —
funeral homes

Ange-Gardien • Henryville • Knowlton
Cowansville • Farnham • Mansonville • Sutton



Une présence
rassurante

101 rue Jean-Besré, Cowansville • 450 263-1212 • www.desourdy.ca

>114138



**SUZANNE
GOSSÉLIN**
1933-2018

Paisiblement au CHSLD de Bedford, le 26 février 2018, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Suzanne Gosselin.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : feu Diane, feu Christian (Christine Johnson), feu Michel, Sylvain (Marie-Josée Lafèche), Brigitte, Stéphane (Isabelle Roy) et Fabris (Aline Bolduc); ses petits-enfants : Annick, Stève, Briska, Krystal, Karine, David, Alexandre, Samuel, Xavier, Maxime, Samuel et Vanessa; ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs : Carmen (feu Roger), feu Denise, feu André (feu Claudette), Murielle (Robert); ses neveux et nièces, tantes et oncles, cousins et cousines, ainsi que plusieurs autres parents et de nombreux amis.

La famille recevra les témoignages de sympathies au:
Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
402, rue de la Rivière, Cowansville, Qc
450.266.6061

Le samedi 17 mars 2018 à compter de 13h, suivi de la Célébration de la Parole en la chapelle du Complexe à 15h.

La famille remercie chaleureusement tout le personnel de la Résidence Dunham et du CHSLD de Bedford pour les excellents soins prodigués

En guise de sympathies, un don commémoratif à la Fondation de l'Hôpital BMP serait apprécié. Des formulaires sont disponibles au complexe ou en ligne : www.fondationbmp.ca

Vos témoignages de sympathies peuvent être transmis via notre site internet au www.complexebm.com



**BEAUCHAMP
M. ANDRÉ**
1943-2018

À la Maison Au Diapason de Bromont, le 2 mars 2018 à l'âge de 75 ans, est décédé M. André Beauchamp, époux de Mme Thérèse Massé, domicilié à Cowansville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa sœur Nicole

(Yves Richard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Edgar Massé (Aline), Réal Champoux (feu Gertrude Massé), Huguette (feu Maurice Gagnon), Mariette (Gérald Bégin), et Claude; ses neveux et nièces; cousins et cousines, ainsi que plusieurs autres parents et de nombreux amis.

Il était également frère de feu Jean-Guy (Carmelle Brochu).

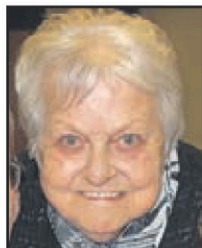
La famille vous accueillera au :

Complexe Funéraire BROME-MISSISQUOI
402, de la Rivière, Cowansville, Qc,
450.266.6061

Le samedi 17 mars 2018 à compter de 9h00, suivi d'une Célébration de la Parole à 11h00.

La famille remercie sincèrement toute l'équipe de la Maison Au Diapason et du Soutien à Domicile pour les excellents soins prodigués avec humanisme et compassion.

En guise de sympathie, un don commémoratif à la Fondation Au Diapason serait apprécié par la famille. Des formulaires seront disponibles au Complexe, ou en ligne: www.audiapason.org.



**DUBOIS
M^{me} LOUISE**
1944-2018

À l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal, le 14 février 2018, à l'âge de 73 ans, est décédée M^{me} Louise Dubois demeurant à Montréal et autrefois de Dunham. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Claude Gagné

(Jeany Huard) et Manon Gagné (Stéphane Marciszewski), ses petits-enfants, Alex Gagné et Kim Turgeon, Dominic et David Marciszewski. Elle laisse également son frère et ses sœurs, Micheline (Frédéric Brisson), Nicole (Léo-Paul Gagné), Guy et elle était la sœur de feu Rachel, feu Lise, feu Marc et feu Jacques, ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis. La famille vous accueillera le samedi 10 mars à compter de 12h30 au salon funéraire

Désourdy inc.
101, rue Jean-Besré, Cowansville
Tél. 450 263-1212 téléc. 450 263-9557

Une liturgie de la parole aura lieu ce même samedi 10 mars à 15h30 en la chapelle du salon suivie de l'inhumation au cimetière de Dunham. Des dons en sa mémoire à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon ou au www.cancer.ca

**LE CANADA
FRANÇAIS**

*Offre ses condoléances
aux familles éprouvées*

Remerciements



**MARTIN MORIN
Mme Monique**

En ces jours de deuil et de désolation, nous avons rencontré des amis. Nous avons eu la révélation de l'amitié ! Votre sincère sympathie nous a aidés à vivre ces heures pénibles qu'on ne peut exprimer que par le langage de l'acceptation. Profondément touchés de vos condoléances, nous vous remercions de votre témoignage de sympathie lors du décès de Madame Monique Martin Morin.

De tous les membres de la famille Morin, Martin et Courdi.

>124122

BABILLARD

FADOQ DE BROMONT

Le club FADOQ de Bromont organise un dîner, le mercredi 14 mars, à l'érablière Bernard, Granby. Info. : Lisette, 450-919-3034 ou Dale, 450-525-4699.

RADIO COMMUNAUTAIRE MISSISQUOI

La Radio communautaire Missisquoi (CIDI 99,1 FM) recherche des bénévoles pour des entrevues avec des dirigeants communautaires dans la salle des nouvelles. La station recherche également des animateurs de radio en ondes pour trois émissions aux heures de grande écoute (7h

à 9h, 11h à 13h, 16h à 18h), ainsi que pour d'autres émissions en direct. L'invitation s'adresse notamment aux retraités à la recherche d'un nouveau défi. Info. : Marilyn, 450-305-1195.

CENTRE D'ART DE DUNHAM

Le Centre d'art de Dunham lance une invitation aux artistes en arts visuels intéressés à présenter leur œuvres en 2019 dans le cadre d'une exposition. Le dossier doit inclure le titre et la description de l'exposition, un résumé de la démarche artistique, un CV artistique à jour et 10 photos d'œuvres (incluant des pièces de l'exposition proposée). Les dossiers peuvent être acheminés pour le 29 juin par courriel (art Centre d'art, 3638 rue Principale, Dunham, Qc, J0E 1M0.



Complexe funéraire
BROME-MISSISQUOI

Nous célébrons la vie!

« Pensez à vos
PRÉARRANGEMENTS
pour ne laisser que
**LES BONS
SOUVENIRS**
à vos proches »



PRENEZ RENDEZ-VOUS
Complexebm.com

Cowansville 450.266.6061
Lac-Brome 450.243.1616
Bedford 450.248.2911

Le GRAND **Avantage** DU PRINTEMPS

RIEN À PAYER POUR 90 JOURS[^]

sur les offres de financement sélectionnées.

Basé sur des paiements mensuels. À l'achat avec financement de véhicules Hyundai neufs, excluant le comptant initial, s'il y a lieu[^]. Des restrictions s'appliquent.



GARANTIE
5 ANS^{**}



Modèle GLS auto montré*

GARANTIE
5 ANS^{**}



Modèle Limited montré*

GARANTIE
5 ANS^{**}



Modèle Ultimate montré*

Accent L 5 portes manuelle 2017 Toyota Yaris LE manuelle 2018 Honda Fit DX manuelle 2018

Puissance (ch)	137	106	130
Espace utilitaire, sièges arrière relevés (L)	600	442	470
Freins à disque aux 4 roues	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Garantie globale limitée de 5 ans ^{**}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Elantra GL 2018 Honda Civic LX 2018 Toyota Corolla LE 2018

Volant chauffant gainé de cuir	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Détecteur d'objet dans l'angle mort avec alerte de circ. transv. arr.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Android Auto ^{MC} et Apple CarPlay ^{MC}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Garantie globale limitée de 5 ans ^{**}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tucson 2.0L à trac. av. 2017 Toyota RAV4 LE à trac. av. 2017 Mazda CX-5 GX à trac. av. 2017

Phares de jour à DEL	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Contrôle du freinage en descente	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sièges avant chauffants	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Garantie globale limitée de 5 ans ^{**}	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Accent L manuelle 5 portes 2017

À partir de **40 \$** par semaine (364 semaines) Financement à **1,9 %** pour 84 mois^{*}

0 \$ comptant | Prix au comptant : 14 568 \$
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

Elantra GL automatique 2018

En location à partir de **58 \$** par semaine (208 semaines) **0 \$** COMPTANT

Location **48 MOIS**^{*}

Tucson 2.0L à trac. avant 2017

À partir de **73 \$** par semaine (364 semaines) Financement à **1,9 %** pour 84 mois^{*}

Prix au comptant : 26 652 \$
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

+ 4 pneus d'hiver GRATUITS^{oo}



+ 4 pneus d'hiver GRATUITS^{oo}



0 \$ COMPTANT

HyundaiCanada.com

C'est ça, le facteur H.



RABAIS AUX MILITAIRES

Recevez jusqu'à 1500 \$ en ajustement de prix[†]
Détails sur militaire.hyundaicanada.com

GARANTIE 5 ANS^{}**

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km

^{oo} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 5 portes 2017 : 22 218 \$ / Tucson 1.6T Ultimate 2017 à trac. int. : 41 118 \$ / Elantra Limited 2018 : 29 418 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 805 \$ / 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. † Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Accent L manuelle 5 portes 2017 / Tucson 2.0L à trac. avant 2017 à un taux annuel de 1,9 % / 1,9 %. 364 / 364 versements hebdomadaires de 40 \$ / 73 \$ pour 84 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 \$ / 0 \$. Coût d'emprunt de 937 \$ / 1 715 \$, pour une obligation totale de 14 568 \$ / 26 652 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 805 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra GL automatique 2018 à un taux annuel de 0 %. 208 paiements de 58 \$ par semaine pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 12 018 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 \$ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. † Le report de paiements (0 paiement) pour 90 jours est disponible au financement à l'achat de tous les modèles Hyundai 2017/2018 en stock restants. L'offre de report des paiements s'applique uniquement aux offres de financement à l'achat sur approbation du crédit pour un bail de moins de 96 mois. Si l'offre de report des paiements est sélectionnée, la durée originelle du bail sera prolongée de deux mois (60 jours). Hyundai Auto Canada Corp. paiera les intérêts durant les deux premiers mois (60 jours) du contrat de financement, après quoi l'acheteur paiera le principal et les intérêts dus en versements égaux pour la durée restante du contrat. Les paiements d'un contrat de financement sont effectués à terme échu. ** Pour tout contrat de financement payable sur une base hebdomadaire ou aux 2 semaines, l'acheteur qui sélectionne l'offre de report des paiements pourrait devoir effectuer son premier paiement hebdomadaire ou aux 2 semaines avant la fin de la période 90 jours suivant l'achat, selon la date de l'achat. Le comptant initial ne fait pas partie de l'offre de report des paiements; il est exigible à la date de signature du contrat. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, à tout moment, sans avis préalable. Des conditions et limites supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. †† Crédit pour pneus d'hiver de jusqu'à 400 \$ / 500 \$ disponible pour les modèles Accent L manuelle 5 portes 2017 / Elantra GL automatique 2018. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou utilisé en conjonction avec toute autre offre disponible. Le crédit ne peut être transféré ni cédé. L'installation et l'équilibrage des pneus sont exclus de cette offre. Détails en concession. * * 0 \$ † Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. † Certaines restrictions s'appliquent. Le client doit présenter sa preuve d'appartenance aux Forces armées canadiennes et une pièce d'identité au moment de l'achat pour profiter de l'ajustement de prix sur son achat. Le programme peut être modifié ou annulé sans avis préalable. Visitez militaire.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. ** Android Auto^{MC} est compatible avec les téléphones Android qui fonctionnent avec le système d'exploitation Android Lollipop ou une version plus récente. Il se peut qu'Android Auto ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Des applications supplémentaires pourraient être requises. Visitez www.android.com pour plus de détails et connaître les limites. Android, Android Auto, Google, Google Maps et GooglePlay Music sont des marques de commerce de Google Inc. *** Apple CarPlay^{MC} fonctionne avec les iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 et les modèles plus récents qui fonctionnent avec la plus récente version de iOS 7 et les versions ultérieures. Il se peut que CarPlay ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Visitez www.apple.com pour de plus amples renseignements et connaître les limites applicables. Apple, Apple CarPlay et iPod sont des marques de commerce de Apple Inc.